

Ano 4 - Edição 44- 2014

facebrasil



**AFINAL,
EXISTE O TAL
DO PORTUGUÊS
CORRETO?**

**FATO:
ABDOMINAL NÃO
EMAGRECE. SAIBA O
MOTIVO NA PÁGINA 16**

**PRÓS E CONTRAS
DO IPHONE 6 E
IPHONE 6 PLUS**

ISQUARE MALL + HOTEL

ORLANDO: O FUTURO É AGORA





SUA EVOLUÇÃO

DIREITO

- PHD
- LLM
- PÓS - GRADUAÇÃO
- MÓDULOS

BUSINESS

- MBA MARKETING
- MBA GESTÃO EMPRESARIAL



CONTATOS

INFO@WINTERPARKUNIVERSITY.ORG • 4075020055 / BRASIL RJ (21) - 4040-4221 • WWW.WINTERPARKUNIVERSITY.ORG

ÇÃO COMEÇA AQUI!

SAÚDE

- PÓS - GRADUAÇÃO
- SEMINARIOS

EDUCAÇÃO

- PHD
- PORTUGUÊS PARA EMPRESAS
- INGLÊS
- COACHING

TURMA ABERTAS!!



faceíndice

ANO 4



20 Educação
Sistemas educacionais

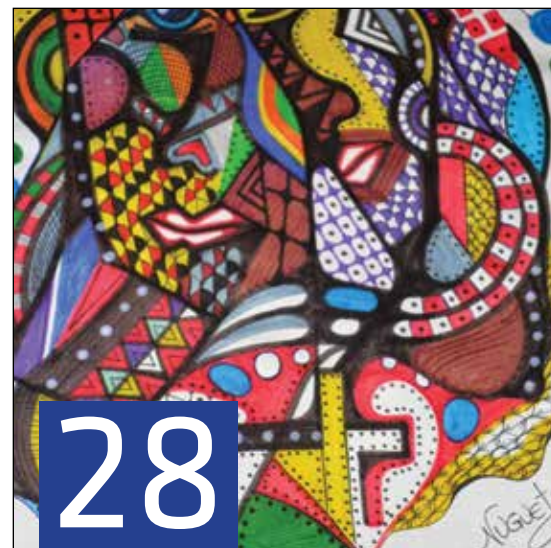
22 Língua portuguesa
Português correto?

30 Finanças
Mudança de hábitos

48 Comportamento
Espelho meu

50 Pensando bem
O próximo passo

52 Decoração
Mais você



Be happy

e 2014



54 **Moda**
Estampas

58 **Gastronomia**
Bacalhau espiritual

62 **Defesa animal**
Salvem os cavalos

64 **Personal Organizer**
Organize tudo



FACEBRASIL.COM



www.revistafacebrasil.com

Foto de capa por Danielle Buljan



BRINDAR A MUDANÇA, SEMPRE

Facebrasil número 44 ficou pronta! Eu percebo uma grande mudança, uma evolução em nossa revista e, mais do que ninguém, conheço e vivi as diversas fases da Facebrasil. A edição 44 está com sabor novo, traz novos colunistas e novos assuntos, diferentes pontos de vista e muita coisa sobre a nossa mãe - Orlando - que está se reinventando e se renovando a cada dia.

Nossa capa conta a história da maior obra da International Drive de todos os tempos, uma obra que vai ser um divisor de eras, antes e depois do ISQUARE. Temos também informação sobre a nova pista de Kart Indoor IDrive, a nova roda gigante e muito mais.

Alguns anunciantes também chegaram para fazer sucesso em nossa comunidade, a comunidade que mais cresce na Flórida Central.

Por falar em crescimento, nossa matéria de capa da edição anterior deu o que falar... recebemos mais de 200 emails com comentários e histórias sobre muitas famílias. Ficamos muito felizes com o sucesso da matéria entre nossos leitores. Algumas hipóteses também estão prestes a se realizar - a prova disso é a vinda do Flamengo para jogar com o Orlando Magic com o importante apoio e iniciativa de diversos anunciantes.

Trazemos também as colunas que você está acostumado a ler e a se informar, como a Saúde da Dra. Lilian Alevato falando dos cuidados da Hipertensão; e o nosso Face do Mês, desta vez com o Júnior Pacheco - famoso em todas as rodas de conversa dos residentes tradicionais, gente boa. Ainda temos a chegada de mais uma Universidade Brasileira à Orlando, da escolinha de futebol do Fluminense e de tantas outras coisas positivas que vem acontecendo em nosso meio, caracterizando o crescimento de nossa comunidade.

Muitas mudanças, mudamos.... sempre mudamos para evoluir.... Para chegar mais próximos do que é querido. Mudar para fazer acontecer,



mudar para ser. Não fazemos a revista por fazer. Fazemos a Facebrasil para você, sabemos que você mudou para evoluir e assim nós também estamos no processo de mudança e de evolução.

A mudança acontece constantemente em nós mesmos e no universo. Cada dia após o outro é tão diferente que você nem acredita. Até a árvore na frente da sua casa muda todo dia, nunca está como ontem e, com certeza, estará diferente amanhã.

Transformação e evolução são resultados da mudança. Mude seu caminho, mude seu perfume, seu penteado, mude você, evolua.

Somos a Facebrasil, desde sempre sendo os mesmos. Não mudamos de nome, não mudamos de lado, não mudamos de amigos (os nossos são inteligentes), não mudamos de nada, somente mudamos para evoluir com vocês, hoje e sempre!

Boa Leitura

Nothing is impossible to a willing heart

MARCO ALEVATO
MBA, Publisher



facebrasil

EXPEDIENTE

Marco Alevato

Publisher / Editor Chefe

Caroline Marques - Editora
Tara Alevato - English Version Editor
Bernardo Alevato - Financeiro
Ideabrazil - Projeto Gráfico
Marianella Godoy - Diagramação
Jorge Souto - Editor Fotográfico

COLABORADORES

Claudia Bergamini
Daniela Esteves
Diogo Esteves
Donnel Medeiros
Gabriela Ribeiro
Giovanni Alevato
Igor Thorstensen
Izolda Nolli
Lilian Alevato
Mari Canonico
Mariana Lins
Mariana Proença
Mariana Tamiozzo
Marina Zema
Nathalia Ziemkiewicz
Nolli Merrighi
Paula Mattos
Sebastião Marques
Taciana Vaz
Thieny Moltini
Zélia Cardoso de Mello

COMERCIAL - SALES

Marco Alevato - (407) 842-1211
info@facebrasil.com

As opiniões expressas em artigos assinados são inteiramente de responsabilidade dos autores e não refletem necessariamente a opinião da revista Facebrasil.

Os anúncios são de responsabilidade dos anunciantes.

A versão digital pode ser encontrada no portal Facebrasil no endereço:

www.facebrasil.com

Orlando

1411 Sand Lake Rd, Orlando, FL 32809

Coral Gables

2000 Ponce de Leon Blvd, Suite 187

Coral Gables - FL - 33314

Rio de Janeiro

Torres Homem 888, Vila Isabel

Rio de Janeiro - RJ - BR, CEP 20.551.070

No portion of this publication may be reproduced or distributed by any means without the express written authorization of Facebrasil Magazine and PPM Magazines. All rights reserved. Printed in the USA. Volume 37-4 ISSN 231-5482 - is published monthly by PPM Publishers. monthly by PPM Publishers.





Fluminense

GUERREIRINHOS

ESCOLINHA DE FUTEBOL OFICIAL

Chegamos à Orlando e queremos você com a gente.

Venha com seus filhos para a aula inaugural e gratuita da nossa operação em Orlando.

"Nossa missão é formar *croques* para o futuro."

Dia: 08 de novembro de 2014 Horário: 10 am

Local: 150 Amidon Ln, 32809 - Walker Middle School (Campo)

Confirme sua presença no email: gmoura@fluminensesoccer.com

Ou ligue: +1 (321) 352.0570

Nosso time
campeão:

drim
properties


RPT
SALES & LEASING

Vittorio's
BRAZILIAN RESTAURANT


**MUITO
SIMPLES**
www.muito simples.com

ARTBRAZIL 2014

“ **COMEÇA A MOSTRA QUE REÚNE ARTISTAS BRASILEIROS EM FORT LAUDERDALE** ”

Em setembro o ArtServe, em Fort Lauderdale, recebeu cerca de 400 pessoas para a inauguração da exposição ArtBrazil. A mostra, cujo tema é a experimentação com diversos entendimentos de brasilidade, reuniu mais de 40 artistas e suas instalações, telas em acrílico, intervenções, aquarelas, esculturas, fotografias e multimídia.

Estavam presentes vários artistas brasileiros radicados em outros estados americanos e outros vindos do Brasil, como o mineiro Rafael Rocha, os paraibanos Renata Cabral e Toddy Holland, a capixaba Margarette Mattos, que mora em Cambridge (Massachusetts), o cearense Lyssandro Silveira de Fortaleza e o mineiro Saul Villela.

OS PARTICIPANTES

Os artistas locais também estavam representados com suas obras. É o caso da paraense Karla Caprali, pintora radicada em Miami, que desenvolve um trabalho artesanal em tecido e papel. Haviam, ainda, as fotos de Carlos



Martinez, engenheiro paulista que eterniza em suas câmeras flagrantes de suas viagens pelo mundo, os acrílicos em tela de Socó Freire, residente em Orlando, e ainda Carmem Gusmão com seus místicos abstratos do universo de Carl Gustav Jung. Outras fotografias com trabalhos instigantes são a catarinense Ronira Frustruck, Ivonete Leite, Marilena Paris e Mariza Formaggini, profissional em trabalhos artísticos.

Vale destacar também a série Horizontes da artista Didi Marchi, psicóloga que encontrou na escultura e na explosão de cores na tela uma nova maneira de se expressar e apresentou no ArtBrazil a instalação Make A Wish com mais de 500 fitinhas do Senhor do Bonfim em uma homenagem à Bahia. O paulistano Jean Pierre Rousselet destaca-se por seu trabalho de pop art. E mais: Carlos Cesar Alves, autodidata e daltônico, que viu sua carreira florescer em Miami, mais exatamente no Design District, no ano de 2006. E ainda Paula Gasparini-Santos, radicada no Havaí e com residência em Miami, que é uma pintora autodidata e pauta seu trabalho na intuição e na sensibilidade.

As esculturas foram bem representadas pelos trabalhos dos artistas Fernanda Frangetto, de São Paulo, com trabalhos expostos na Bienal e na Pinacoteca do Estado de São Paulo, e

de Leopoldo Martins, mineiro de Belo Horizonte que investe em figuras tridimensionais, e ganhou destaque com suas esculturas de panteras.

OS PREMIADOS

Paula Gasparini-Santos foi premiada com a melhor exposição, enquanto Karla Caprali, Carlos Cesar Alves e Mariza Formaggini receberam três menções honrosas.



REPERCUSSÃO E EXPECTATIVAS PARA 2015

O responsável pelo espaço artístico está satisfeito com a exposição. “A ArtServe está orgulhosa em lançar sua temporada de 25º aniversário com a ArtBrazil”, comentou o presidente da ArtServe, Jaye Abbate.

“Nesta segunda edição mostramos que o ArtBrazil está na direção certa solidificando o seu próprio conceito. A ênfase no coletivo e no conjunto dos trabalhos é o que dá força e expressão. Chamamos isso de movimento. Essa dinâmica e a oportunidade de integração são as grandes virtudes do ArtBrazil”, resume Jade Matarazzo, curadora da exposição.



SERVIÇO

ArtServe
1350 E. Sunrise Boulevard, Fort Lauderdale, FL 33304
www.artserve.org



GROUP
COSTA BRAZIL
TOURS

A EXPERIÊNCIA DE 20 ANOS DA COSTA BRAZIL REÚNE O MELHOR DO BRASIL PARA VOCÊ

Mais de 20 anos liderando o mercado brasileiro.
Com os melhores preços de passagens aéreas para o Brasil.

Passagens aérea

Pacotes nacionais

Pacotes internacionais

Cruzeiros

Hotéis

Seguro viagem

Locação de carro



 WWW.FACEBOOK.COM/COSTABRAZILTOUR



1866 5795842



WWW.COSTABRAZIL.COM

MIAMI CORPORATE OFFICE

• 2000 PONCE DE LEÓN BLVD. STE 817
☎ (305) 260 8038

ORLANDO MEGA STORE

• 5407 INTERNATIONAL DRIVE
☎ (407) 477 4480

TAMPA CORPORATE OFFICE

• 5712 WEST WATERS AVE STE 9
☎ (813) 881 9755

SÃO PAULO - BRAZIL

• AV. LINS DE VASCONCELOS, 1042
☎ 55 11 3385 4554

A

cidade de Orlando se prepara para receber mais uma novidade do The BlackMINEGroup. O iSquareMall + Hotel será construído no corredor turístico de Orlando, oferecendo acesso direto à lojas exclusivas e entretenimento na International Drive – lugar muito visitado por moradores e viajantes de negócios, executivos e turistas brasileiros que procuram acomodações de luxo. Desenvolvido pelo iSquareMall + Hotel Development, este projeto de US\$ 400 milhões é uma criação do desenvolvedor internacional Abdul Mathin.

A redação da Facebrasil conversou sobre este megaprojeto com o Abdul Mathin - presidente e CEO do The BlackMINEGroup- em seu escritório, no MetroWest. No ramo desde 2008, Mathin nasceu em Chicago, mas seus pais vieram da Índia. Foi criado em Hong Kong, se formou na Universidade de Madras em Chennai, na Índia, e em seguida, se juntou a seu pai no negócio de diamantes em Hong Kong antes de retornar a Chicago em 1988. Mudou-se para Orlando em 2004, onde é bastante conhecido entre brasileiros que vivem na cidade, já que possui centros comerciais e edifícios de escritórios na região. Ele ressalta que iSquareMall + Hotel promete atrações para o público brasileiro, como o “Centro Brasileiro / Português A La Carte Cuisine”.

ISQUA





ARE MALL + HOTEL

**LUXO E TECNOLOGIA
EM ORLANDO**

“ CONHEÇA O MAIS NOVO CENTRO HOTELEIRO E DE COMPRAS DE ORLANDO, COM INAUGURAÇÃO PREVISTA PARA O VERÃO DE 2017 ”



MODERNO, FUTURISTA E EXCLUSIVO

O hotel sete estrelas de 26 andares vai abrigar 749 quartos (de 350 sqft a 475 sqft), incluindo 29 suítes super-luxo para celebridades, bilionários e desportistas (de 1.200 sqft a 4.200 sqft, com 20 pés). Academia, spa, piscina e cozinha gourmet integram estas suítes, que também contarão com quartos para mordomos.

As instalações de lazer do complexo incluem iSquare SPA, centro de convenções com 100.000 sqft com salas complementares de reunião e salão de festas. Além disso, o complexo vai abrigar um teatro com 600 lugares, uma pista coberta de patinação no gelo e um International Food Court. Também está previsto um heliporto no topo do prédio para a chegada de convidados VIP e um restaurante giratório 24 horas no topo do hotel com direito à um mirante.

Muitos restaurantes famosos estão previstos para o projeto, entre eles, e um brasileiro o Boi Brasil, um japonês de frutos do mar, um italiano e um gourmet chinês. Os hóspedes também poderão desfrutar de compras em lojas top de grife no mega shopping vertical, que vai receber varejistas internacionais de luxo.

O projeto do iSquareMall + Hotel é totalmente futurista e tecnológico, além de ser 100% Green Building - com certificado LEED Platinum. Balfour Beatty Construction, Scott Architecture, Cannon Designs e HBA Architecture estão juntos na construção deste megaprojeto.

NÚMEROS DO ISQUARE MALL + HOTEL:

2780: vagas de estacionamento

360 pés: altura alcançada pelo deck de observação e pelo restaurante giratório

1000: número de marcas de luxo do shopping esperadas para quando o shopping for inaugurado, no Verão de 2017

2000: número de postos de trabalho previstos para serem abertos



MacroBaby

A Loja de Bebê com Coração



Temos mais de **40.000** produtos para bebês vindos de mais de **900** marcas!



Confira nossos Serviços

- VIP MacroBaby The Baby Store with a Heart
- MacroBaby Car seat installation
- Virtual Shopping
- MacroBaby Photo Studio
- MB cafe & bistro
- baby registry
- Embroidery
- Free LAYAWAY
- MacroBaby Radio
- Bag Packing
- MacroBaby Stroller Rental
- MacroBaby 4x4 Scan
- Delivery & assembly SERVICES
- MacroBaby Limousine
- MacroBaby Lamaze Classes

bugabø



Zadro



UV Baby Bottle/Nipple Sanitizer



Quinny Moodd



Baby Seat

nuna



Fisher-Price

Rainforest Melodies and Lights Deluxe Gym

Gas and Colic Relief



STOKKE



Steps Chair



Baby Delight Snuggle Nest



3.5" Baby Monitor



medela

Freestyle Hands Free Breast Pump

Curta nossa página no Facebook



macrobabyfacebook.com

Orlando Super Store

(Próximo do Florida Mall)

1361 Florida Mall Avenue - Orlando - FL 32809

Toll Free 1 877.240.5379

Phone 407.964.1508 • Fax 321.978.0219

sales@macrobaby.com • www.macrobaby.com



\$10.00 Off

Nas compras acima de \$1000.00 Um cupom por cliente. Não é válido junto com outros descontos ou price matching.





A SUA PRESSÃO ARTERIAL É NORMAL?



Hoje em dia, é muito fácil ir até a farmácia mais próxima e verificar a pressão arterial. O difícil mesmo é saber se o valor identificado no aparelho é normal ou não para a sua idade.

Hipertensão arterial é o diagnóstico mais frequente nos consultórios médicos. Ela pode levar ao infarto agudo do miocárdio, falência renal e morte caso não seja detectada a tempo e tratada de forma apropriada.

A Academia Americana de Pediatria recomenda que crianças a partir de 2 anos tenham sua pressão arterial verificada durante o exame de check-up. Isso significa prevenção desde a infância, acompanhamento do peso, altura, qualidade da alimentação, e, principalmente, monitorização da atividade física. Porém, nem todo mundo tem a disciplina de procurar anualmente o médico para um exame preventivo. A maioria das pessoas vai ao consultório após lutar contra desagradáveis sintomas como cansaço, dor de cabeça e mal-estar generalizado. O fato é que muitos alegam ter “pressão baixa” durante toda a vida e acabam se surpreendendo quando recebem um diagnóstico de hipertensão já com

complicações renais e cardíacas.

O que fazer para conhecer melhor seu organismo? Primeiro, comece pelo peso – quando estamos acima do peso nossa pressão arterial tende a aumentar, afinal, o coração precisa distribuir sangue para uma área corporal maior. Muitas vezes, a simples perda do peso extra irá normalizar completamente os níveis de pressão arterial, sem qualquer necessidade de uso de medicamentos. Em segundo lugar, monitore sua alimentação. Verifique a quantidade de sal (sódio) que faz parte da sua dieta. Alimentos embutidos normalmente possuem muito sal, contribuindo para a elevação da pressão arterial. E, em terceiro lugar, pratique exercícios regularmente para que seu sistema circulatório seja bem estimulado.

PRESSÃO 120 X 80 MMHG: É NORMAL PARA TODOS?

Na realidade os valores 120x80 são largamente conhecidos, mas não necessariamente considerados normais para toda a população. Idosos – ou pessoas com mais de 65 anos – podem se sentir fracos ou sonolentos com estes níveis de pressão arterial. Por essa razão, o Joint National Committee estabeleceu níveis mais flexíveis de acordo com a idade.



De acordo com protocolos clínicos de sociedades científicas, a pressão arterial deveria estar menor de 140 mmHg sistólica e de 90 mmHg diastólica. Com esses níveis, pacientes são considerados controlados. Para pessoas acima de 60 anos, o limite de normalidade passou a ser menor que 150 mmHg - sistólica, já que, com o envelhecimento, as artérias ficam mais rígidas e é mais difícil ter uma pressão mais baixa sem causar sintomas desagradáveis. A pressão arterial está ótima, mas o paciente não sai da cama de tão cansado.

Hipertensão mata em silêncio. Por isso, é importante conhecer os limites de cada organismo. Consulte seu médico primário anualmente, monitore peso, pressão arterial, níveis de glicose e colesterol. É o mínimo que cada um pode fazer para preservar o corpo que o criador nos proveu.

*Boa sorte
e até a
próxima!*

fix BY US
CELLPHONE & COMPUTER REPAIR

**VENDEMOS
ARRUMAMOS
O SEU CELULAR!**

10% OFF
Reparos e Consertos



Temos todos os tipos de
ACESSÓRIOS!!!



Garantia até 60 Dias!

www.fixbyussl.com
407-504-9130

1411 Sand Lake Rd. - St.B
Orlando, FL 32809



MITO: ABDOMINAL NÃO FAZ VOCÊ EMAGRECER

O QUE RESOLVE SÃO OS EXERCÍCIOS CARDIOVASCULARES

Todos os dias mais pessoas buscam academias de ginástica com o objetivo de perder a tão detestada “barriga”. Muitos se frustram quando os treinadores físicos contam a verdade: fazer abdominal não (isso mesmo, não!!!) é a solução para perder as malvadas gordurinhas abdominais.



É importante entender que o exercício realizado em uma parte específica do corpo não faz com que a gordura localizada daquela região desapareça. Se fosse verdade, era só todo mundo fazer centenas de abdominais e tudo se resolveria. Mas não é tão simples assim. Quando fazemos abdominal estamos colocando em atividade os tecidos musculares e não os tecidos adiposos. Quem está sofrendo sobrecarga é a musculatura – ficando mais forte – mas isso não vai fazer a barriga ficar menor.

Todos os dias vemos na TV propagandas de aparelhos milagrosos prometendo diminuir medidas em pouco tempo e com quase nenhum esforço. Muita gente cai na conversa e acaba comprando. Mas, quando falamos de saúde a resposta é simples: não há resultado sem esforço e disciplina!

E então, o que devemos fazer? Praticar exercícios aeróbicos, pelo menos, três vezes por semana. Eles são importantíssimos para reduzir o tecido adiposo (parte em que se localiza a gordura) e melhorar o aspecto geral do corpo. Caminhada rápida, corrida, natação e dança são ótimos exemplos de exercícios cardiovasculares que podem ajudar na perda de gordura localizada. Procure uma atividade que desperte seu interesse, para que você não faça dela uma obrigação, e sim um prazer - já falamos aqui na Facebrasil sobre isso, lembra?

Outro ponto de extrema relevância é a mudança dos hábitos alimentares. Afinal, pouco adianta fazer exercícios e manter uma alimentação inadequada. Os resultados não aparecem desta forma. Ah, e não esqueça de usar roupas e sapatos indicados para a atividade, o que evita lesões e problemas futuros.

Então, mude seus hábitos, sua alimentação, busque auxílio e informação sempre que necessário. Exercite-se de forma adequada para alcançar os objetivos que deseja. E lembre-se: é muito importante realizar atividades e dietas com ajuda de um profissional especializado.





Ramos
TRATTORIA

Pizzeria *brasileira*

Brazilian Pizza

**O ponto de encontro dos
brasileiros em Orlando**

(407) 345-5566

5700 International Drive, Orlando - FL, 32819

ATÉ QUANDO VAMOS CONSUMIR ASSIM?

É HORA DE DESACELERAR E BARRAR O DESPERDÍCIO DESENFREADO

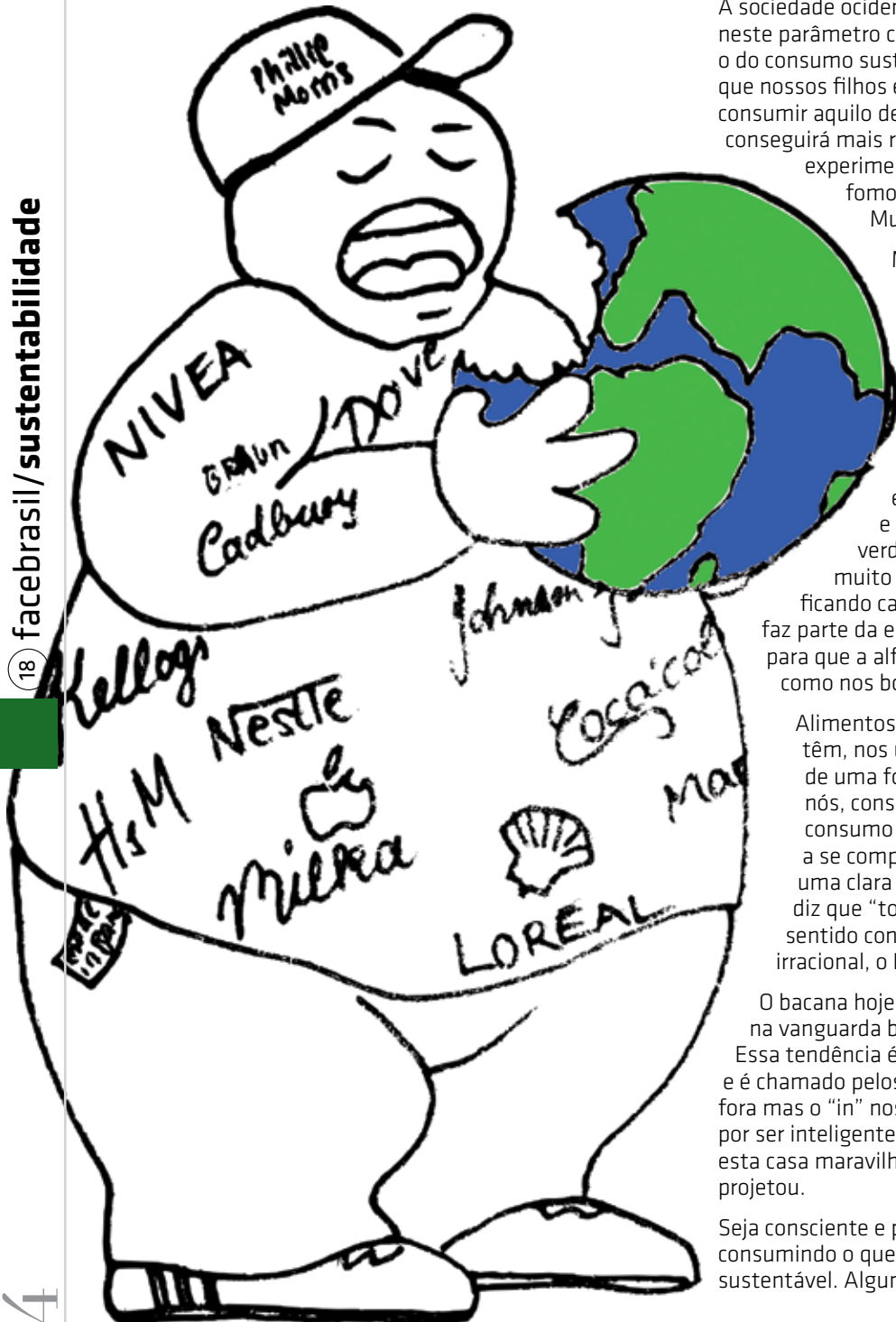
A sociedade ocidental é consumista por ter sido moldada neste parâmetro cultural. A mudança deste paradigma para o do consumo sustentável custará caro e demorará anos até que nossos filhos e netos tenham em mente que só devem consumir aquilo de que necessitam. Afinal, o Planeta não conseguirá mais repor na velocidade do consumo que estamos experimentando desde a aceleração do consumo em que fomos doutrinados após o final da Segunda Guerra Mundial.

Muitas famílias das Américas do Sul e do Norte, como também da Europa unida pelo Euro, consomem alimentos em excesso e, o que é pior, desperdiçam uma quantidade de alimentos capaz de tirar o resto do Planeta da fome e da miséria. Onde está o truque? Nos nossos hábitos! Quando uma banana mostra uma pequena mancha preta, para muitos é sinal de que ela está estragada. Na verdade, ela está apenas demonstrando que está madura, e isso acontece com todas as frutas, hortaliças, verduras. As datas de validade dos alimentos são muito importantes, mas, não parece que elas estão ficando cada vez mais apertadas? Claro que sim, e isso faz parte da estratégia das indústrias que fazem de tudo para que a alface esteja sempre verde na sua mesa assim como nos bolsos deles.

Alimentos, baterias, pilhas e eletroeletrônicos em geral têm, nos últimos anos, acelerado a sua obsolescência de uma forma cada vez mais veloz. E por quê? Para que nós, consumidores, não paremos de consumir. Mas este consumo desenfreado está levando o clima do Planeta a se comportar de uma forma estranha e agressiva, em uma clara demonstração daquela máxima da física que diz que “toda força será confrontada com igual força em sentido contrário”. E, como estamos usando uma força irracional, o Planeta está respondendo da mesma forma.

O bacana hoje não é consumir para ficar na moda e sim estar na vanguarda buscando formas diferentes de estar na moda. Essa tendência é tão verdadeira que um novo nicho foi criado e é chamado pelos experts de “vintage”. Ninguém quer ficar de fora mas o “in” nos dias de hoje é ser sustentável, até mesmo por ser inteligente é saber que precisamos continuar coabitando esta casa maravilhosa (Planeta Terra) que um Grande Arquiteto projetou.

Seja consciente e proteja sua vida e das gerações futuras consumindo o que você precisa de forma consciente e sustentável. Alguns notarão sua liderança e o seguirão.



ABERTURA OFICIAL 19 DEZ



RACE
FOR **REAL.** PLAY
FOR **FUN.**



idriveracing.com

UM PENSAMENTO SOBRE SISTEMAS EDUCACIONAIS



Sempre que posso, converso sobre educação com quase todo mundo que conheço. Não só no Brasil, mas por onde passo. Tenho pesquisado e visitado instituições educativas com projetos inovadores mundo afora, em lugares como Estados Unidos, França, Inglaterra, Alemanha, Portugal,

Espanha. Algumas estão chamando a minha atenção. O que elas têm em comum? Um aprendizado que parte do interesse do aluno, do seu desejo de explorar e aprender. Todas se relacionam com o conceito de Discovery Learning de Jerome Bruner - uma técnica de ensino baseada na investigação, considerada uma abordagem construtivista para a educação.

Vou exemplificar citando as minhas escolas favoritas nos Estados Unidos. Admiro as escolas Quest de Nova York e Chicago, que ensinam através de jogos e têm seu projeto baseado na Institute of Play. Outro interessantíssima é a Island wood, que fica dentro de uma floresta no estado de Washington, próximo à Seattle (terra do grunge!). E ainda a Cranbrook, em Michigan, com um espaço enorme, e lindo, e um projeto educacional inspirador. O que mais me emocionou nestas escolas é a importância dada por elas às artes. Algumas, inclusive, têm seu próprio museu!

Claro que no Brasil existem exemplos na área educacional. Um deles é o projeto Educ-ação: uma jornada em busca

de inspiração, no qual brasileiros fizeram um ranking das 13 das melhores escolas do mundo. Outro conceito que está crescendo em escolas brasileiras é o de Educação Integral. Este dialoga com a proposta de cidades educadoras, em que territórios - urbanos ou rurais - têm sua gestão inteiramente voltada para garantir o desenvolvimento integral de seus habitantes.



No entanto, algo que me chama atenção nas crianças e jovens que vivem em países desenvolvidos é que eles são mais equilibrados em suas atividades rotineiras e conscientes de seus processos de aprendizagem. Por isso, considero privilegiados os pais de filhos que estudam em centros de referência de primeiro mundo. Isso sem falar em todas as possibilidades de museus, bibliotecas e centros culturais destes lugares - como NYC Public Library, Chicago Public Library, MoMA, Metropolitan Museum of Arte Detroit Institut of Arts.

É, ser brasileiro não é fácil quando queremos alcançar níveis básicos de primeiro mundo. O choque "de realidade" quando nos vemos sob o ponto de vista do "gringo" (que você mesmo se torna) pode ser difícil. Mas, com certeza, é o que nos faz crescer. Acredito que a oportunidade de morar e estudar em países como os Estados Unidos forma não só "brazilian-americans" bilíngues, mas pessoas com uma capacidade de interação multicultural de forma natural e generosa. Esses são os cidadãos que estamos precisando para o mundo globalizado em que vivemos.

Taciana Vaz é formada em Letras e dá aulas de idiomas e de dança contemporânea. Autora do blog namochiladataci.blogspot.com.br, gosta de viajar e de trocar conhecimento mundo afora.

REGISTER NOW!

WORLD CLASS CONFERENCES AND SPEAKERS FROM AROUND THE WORLD

INTERSEMINARS 2014

NOVEMBER 30TH - DECEMBER 4



**FLORIDA CHRISTIAN
UNIVERSITY**

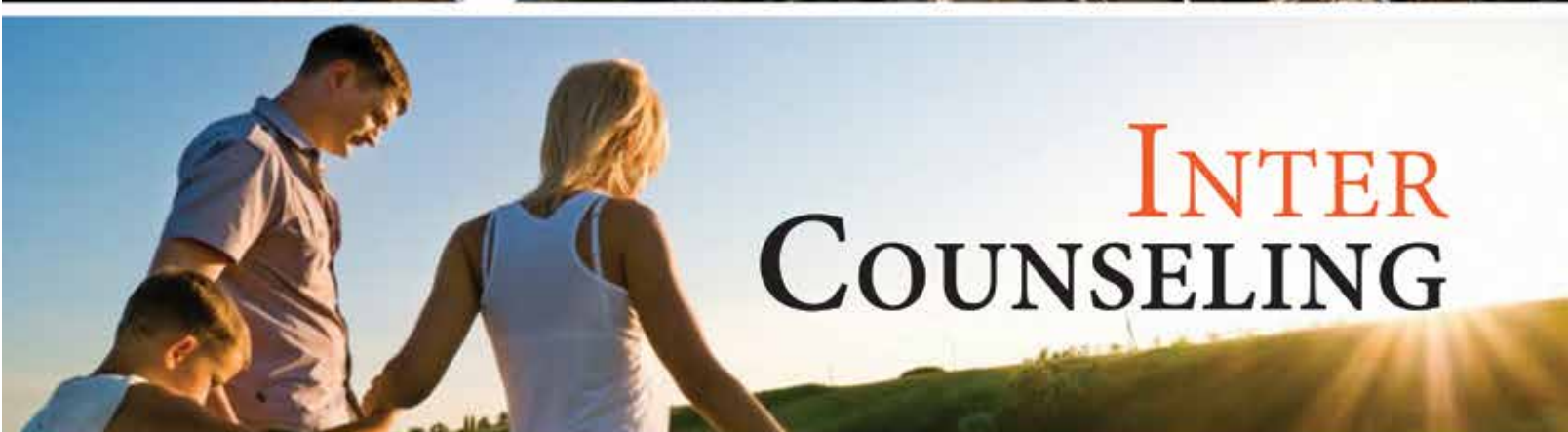


INTER BUSINESS



INTER COACHING

High Performance



INTER COUNSELING

Rosen Plaza & Convention Center
9700 International Dr, Orlando, FL 32819

 /FCUONLINE

WWW.FCUEVENTS.COM



Por Claudia Bergamini

22 facebrasil/língua portuguesa



ESSE TAL PORTUGUÊS CORRETO?

Fiquei pensando com qual assunto iria inaugurar uma coluna sobre língua portuguesa, que não tornasse esse espaço uma repetição de regras. Tenho horror a isso! Em todas as minhas aulas de gramática na escola, eu pensava por que raios eu precisaria aprender a diferença entre adjunto adnominal e complemento nominal (até hoje preciso consultar a gramática para saber a diferença).

Então resolvi falar sobre ela própria: a regra. Tão excomungada, ela é o que põe ordem em qualquer bagunça.

Convivemos com as regras desde que nascemos. Elas organizam a nossa casa, orientam o nosso trabalho e colocam limites em nossos relacionamentos. E assim também acontece na língua portuguesa. Mas será que é essa a função da língua, decorar e repetir regras? E será que existe um português correto?

Para buscar essas respostas vou até a poesia, o maior dos paradoxos literatos. Quantas regras métricas regulam a expressão de um eu-lírico que expressa o amor! Mas, por vezes, para se fazer entender ou expressar com mais sentimento o que ele deseja, o artifício é a tal licença poética. Licença para sair da regra, para abusar da expressão da língua em lugar de sua forma gramatical.

Portanto a função primeira da língua é expressar. Definitivamente! É claro que nessa expressão entram as regras. Para se ter uma ideia, tive uma aluna de graduação que não entendia um conceito pedagógico porque não compreendia pontuação. Ela não pausava, não trocava

mentalmente de período, então, não conseguia decodificar a mensagem. Faltava-lhe letramento, mas faltava-lhe, também, o conhecimento das regras. Mas essa mesma aluna era brilhante na oratória! Como? Porque a expressão que a língua nos permite não vem apenas das regras.

Nossa forma de falar tem uma ligação profunda com a nossa história e cultura. A língua portuguesa que falamos aqui no Brasil não é igual à falada por nossos compatriotas lusitanos e tampouco igual à língua portuguesa de Moçambique. Cada povo vai adaptando as regras de modo que permita uma expressividade própria daquela cultura, evoluindo em paralelo à história do local. Então, não se engane achando que existe um português correto! Quer dizer, até existe. Conheci um, o Seu Manoel, um sujeito muito íntegro. Português correto, ele! Mas, em termos linguísticos, não existe! O que existe é a forma mais adequada para a gente se expressar em determinada situação do nosso dia a dia. E para isso sim, precisamos conhecer a estrutura da língua. Para nos adequarmos a situações mais formais, com uma atenção maior à forma e às regras para além da expressão, ou relaxarmos em situações informais deixando livres as palavras como se elas voassem criando um sentido.

Esse é o desafio para o falante de qualquer língua, inclusive para o Seu Manoel! Usá-la como instrumento de criatividade, recriá-la todos os dias, normativamente correta ou com toda a licença expressiva que a poesia da vida nos permite.

Claudia Bergamini é linguista de formação e faladora por vocação. Mestre em Língua Portuguesa, acha esquisito falar "mestra" e "presidenta", e, por isso, fala.



Saiba como é possível ter todos os recursos de telefonia que você usa hoje e novos recursos que deixarão sua equipe ainda mais produtiva.

- Números locais em mais de 2000 cidades no mundo;
 - 0800 no Brasil;
 - 1800 no EUA , México, Venezuela, Arábia Saudita, Espanha, Itália, Chile, Barramas, etc.;
- Ligações Ilimitadas para telefones fixos no Brasil.



407 802-3232

1 877 931-3232

11-3014-0040

21-3514-1470

www.evolvecom.net

info@evolvecom.net

Com datacenters no Brasil, Estados Unidos e Europa, oferecemos conexões entre escritórios no exterior ou em outro estado brasileiro, interligando empresas e escritórios com redução de custo de ligações internacionais e interurbanas.



POR QUE É TÃO DIFÍCIL CONCILIAR AMOR E DESEJO NA MESMA RELAÇÃO?

A mesma mão que afaga os seus cabelos precisa saber a hora de puxá-los até arder a nuca. Uma pessoa doce e gentil que também tenha pegada e sussurre baixarias ao pé do ouvido. Você quer um porto-seguro. Quando encontra, o desafio muda. Porque aquela cama com edredom e mil travesseiros, de repente, parece macia demais. E aí você sente saudade do frio na barriga de percorrer o corpo do outro pela primeira vez. Percebe que tesão tem a ver com novidade, perigo, surpresa. Então você exige do outro o maior dos paradoxos: “me dê rotina e me dê aventura”. O dilema do amor moderno se resume a uma pergunta... Podemos desejar aquilo que já conquistamos?

A aflição está nos e-mails de leitoras do Pimentaria: “Socorro, não tenho mais vontade!”, dizem. Vontade por quem amam, que fique claro. Muitas confessam atração e envolvimento com terceiros – o proibido sempre foi erótico, não? Todas querem um pó qualquer que se misture ao feijão de cada dia.

Particpei de um workshop com a terapeuta sexual Esther Perel. “Intimidade não é garantia de sexo, muito menos de bom sexo”, ela falou. O que ela quis dizer com isso? Que estar tão próximo emocional e fisicamente de alguém inibe o desejo. Você deixa pra amanhã ou depois de amanhã porque, afinal, o outro estará sempre ali à disposição e ao alcance das suas mãos. Desculpa atrás de desculpa, esgotam-se dias e semanas inteiras sem contato sexual.

Amor e desejo são duas necessidades humanas fundamentais. Conciliar ambas numa relação só é algo recente na sociedade. Décadas atrás, na geração dos meus bisavós e avós, o matrimônio era muito mais uma instituição

econômica do que um pacto amoroso. Para Esther Perel, hoje esperamos que, além disso, o outro seja nosso melhor amigo e um amante apaixonado. Imagine o inverso: alguém pedindo a você que seja provedora da casa, uma parceira leal, uma mãe exemplar, uma profissional invejada, uma esposa atenciosa, uma mulher sexy e fogosa. Parece pesado, não? Pois é. A gente quer isso e aquilo, com cobertura de caramelo e chantilly, por favor. A crua verdade é que estamos exigindo demais do outro. O que VOCÊ está fazendo para ter uma vida sexual mais satisfatória?

Esther me ensinou que a espontaneidade do sexo numa longa relação é um mito. O tesão não cai do céu enquanto a gente lava a louça e bota as crianças para dormir. Tá, eu sei que antes bastava ele encostar em você para saírem faíscas. Mas, isso acabou – simplesmente porque é assim que funciona. Manter o desejo requer foco e esforço mútuo. Assim como praticar uma atividade física, dá aquela preguiça, depois você se sente revigorado e quer mais. Encare o sexo como uma tarefa na sua agenda de compromissos.

Não significa que vocês vão terminar a noite num orgasmo fenomenal. Apenas que vocês vão deixar os filhos com a avó ou vão abrir um vinho e conversar... Os casais eróticos preservam sua privacidade, abrem brechas para um encontro intencional em meio a tantos desencontros da vida a dois. Fazem elogios de manhã, mandam mensagens safadas de celular durante a tarde. “Sabem que a paixão vai e volta, como a lua. Que tem eclipses de vez em quando. E sabem que conseguem ressuscitá-la”, como diria Esther.

*Nathalia Ziemkiewicz é jornalista e autora do blog napimentaria.com.br.
Aposta que informação pode ser mais transmissível que muita doença.*

Falta só isto para acabar com a pólio.

Esta é a nossa chance de mudar o mundo e garantir que nenhuma criança seja vítima da paralisia infantil novamente.

Participe. Divulgue. Doe. Entre para a história.

endpolionow.org/pt

Rotary



Club of Boca Raton West



Só isto



Isabelli Fontana

EDUARDO “EDDIE” FERNÁNDEZ



FUNCIONÁRIO DO CIRCUIT AND COUNTY COURTS, EM ORANGE COUNTY, NA FLÓRIDA

E

ddie Fernández aplica sua experiência e conhecimento do negócio jurídico todos os dias em seu papel como Clerk of Courts de Orange County, assim como ele fez

em sua prática em direito empresarial e governamental. “Desde o primeiro dia, meu foco tem sido a transparência, acessibilidade e tratamento de moradores de Orange County como valiosos clientes”, disse Fernández. “É um privilégio para mim continuar o legado de Lydia Gardner e o excelente trabalho que ela fez para o nosso County. Estou comprometido com o serviço público, o que significa certificar-se de que o seu gabinete não é apenas eficiente, mas também transparente, acessível e responsável. Os moradores de Orange County não merecem nada menos”, ressalta ele.

Fernández nasceu em San Juan, Porto Rico e foi criado em Orange County, Florida por uma mãe solteira e seus avós idosos após a morte prematura de seu pai, quando Fernández ainda era uma criança. Ele obteve um BA em Economia e um MBA, ambos com honras, no Rollins College, e conseguiu seu diploma em Direito pela Universidade da Flórida. Dedicado à sua comunidade, Eddie realiza trabalhos voluntários regularmente para organizações políticas e sem fins lucrativos, e também é um membro ativo de associações de advogados locais e estaduais.



Antes de ser nomeado como o Clerk, Eddie trabalhava em um grande escritório de advocacia, com ênfase em grandes transações para empresas nacionais e internacionais e por governos locais e agências.

Em seus primeiros meses como Clerk of Courts, Eddie já mostrou a que veio:

- Iniciou uma investigação que recuperou mais de quatro milhões de dólares para os cidadãos da Flórida, depois de identificar e recuperar os pagamentos indevidos feitos aos ex-administradores no gabinete do secretário.
- Adicionado e acelerou as medidas de segurança para as vítimas de violência doméstica por substituição de funcionários da Harbor House para dar-lhes a capacidade de fornecer serviços em casos de emergência fora do horário de funcionamento.
- Cortou um milhão de dólares a partir de orçamento de funcionamento do escritório do secretário, como parte do planejamento para 2014-2015, identificando uma série de iniciativas e eficiências de redução de custos.
- Salvou dezenas de milhares de dólares por meio da revisão e cancelamento de viagens desnecessárias e despesas no gabinete do secretário.
- Melhorou atendimento ao cliente e acesso aos registros e processos simplificados através de melhorias tecnológicas e atualizações para o sistema de gerenciamento de casos.
- Acelerou pedidos de informação advocatícios e casos administrativos através da introdução de uma Law Office Line para chamadas telefônicas.



Para continuar esse trabalho ele precisa de você. Por isso, mantenha Eduardo “Eddie” Fernández na gestão da corte de Orlando.

RODRIGO FARO

★ MELHOR APRESENTADOR DO BRASIL ★

Em três anos consecutivos, **Rodrigo Faro** ganhou o **Troféu Imprensa**, na categoria de **Melhor Apresentador/Animador de TV**

HORA do FARO

Domingos **5:00 pm**

Miami | New York | Toronto



ASSISTA À TV RECORD EM QUALQUER LUGAR DOS ESTADOS UNIDOS VIA TV/PC

NO CANADÁ

dish

DISH NETWORK
1.888.213.9101



DISH WORLD
1.888.480.3750



OPTIMUM TV
1.866.218.3259

xfinity

XFINITY
1.800.266.2278

RCN

RCN
1.800.746.4726

Bell

CANAL 875
1.866.797.8686

tvrecordamericas.com

[/tvrecordusa](https://www.facebook.com/tvrecordusa)

[@tvrecordusa](https://www.instagram.com/tvrecordusa)

RECORD

USA

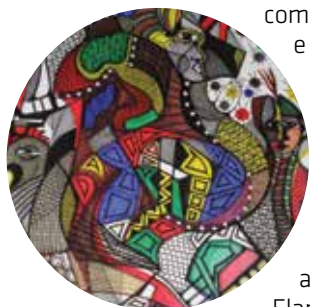


O DOM QUE NOS FOI CONCEDIDO DEVE SER PASSADO A DIANTE

O MOTORISTA DO PRESIDENTE DO FLAMENGO, OSMAR DE SOUZA, MOSTRA SUA ARTE DE FORMA PACÍFICA E GENTIL



Osmar de Souza, o “Nuguetti”, é um brasileiro como tantos outros. Cria seus filhos para que eles aprendam a se defender e a buscar, com responsabilidade, seus objetivos e ideais. Nasceu e cresceu na antiga Praia do Pinto, favela na zona Sul do Rio de Janeiro, local onde compartilhou experiências com pessoas cujo objetivo principal era sobreviver entre becos e vielas. Tornou-se um profissional e homem de bem. Hoje, além de ser motorista do Flamengo, é pintor.



Ele assume que não é fácil conciliar sua rotina de pai de família, motorista e ainda buscar inspiração para pintar seus quadros. Apesar de dirigir horas no trânsito maluco do Rio de Janeiro, ele não deixa de aproveitar seus momentos de feeling. “Sempre que estou inspirado, e posso, corro para a área atrás das recepções da presidência (do Flamengo), e psicografo tudo que eu posso captar, junto meu sentimento de paz, amor ao próximo, fé e solidariedade.”



Osmar entrou no Flamengo em 2000 como supervisor de segurança. Logo foi convidado pelo presidente do clube, para ser seu segurança pessoal. Hoje, 10 anos depois, é motorista



e segurança pessoal de Eduardo Bandeira de Melo do presidente.. Os funcionários do clube o incentivam e ficam admirados com seu talento para as artes. Osmar já teve muitas obras vendidas, mas não larga o trabalho no time rubro-negro. “Me sinto



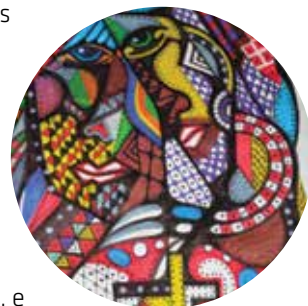
realizado trabalhando aqui. Através do Flamengo conheci Ronaldinho Gaúcho e Neymar, pessoas de bom coração, humildade e alto astral”.

Ele se considera um autodidata. Passou cinco anos expondo seus trabalhos entre as feiras de arte na Praça General Osório, em Ipanema, e na Avenida Atlântica, vendendo ali sua arte para turistas que visitavam a capital carioca. Também participou de inúmeras exposições e teve suas

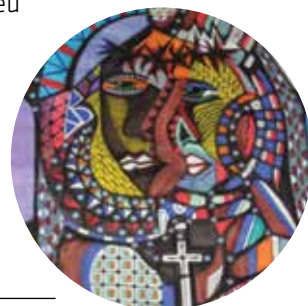
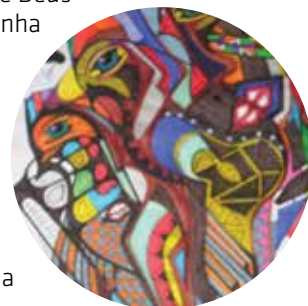


obras divulgada em novelas da Rede Globo, como Rainha da Sucata; Meu Bem, Meu Mal; e Araponga.

Quando a redação da Facebrasil perguntou qual mensagem ele gostaria de passar para as pessoas através das telas, e ele respondeu sereno: “O dom que Deus me confiou reluz o encanto da minha alma. Conscientemente tento aliviar segmentos que fazem parte de minha existência e a relação comigo e com o meu próximo, sempre de forma atenciosa e dócil.”



Osmar é um homem tranquilo, humilde, que acredita na gentileza entre as pessoas. Ele conta que gostaria de viajar, estudar e ter seu próprio ateliê. E finaliza: “Somos inquilinos temporários nesta vida. Para cada um de nós foi confiado um universo de meios e condições para que possamos semear, da melhor maneira possível, nossa parte na vida e na de nossos semelhantes”, finaliza.



Quer conhecer um pouquinho mais sobre o Osmar? nugafrika.blogspot.com.br

O Melhor da
The Best of the

CAMILA'S

Comida Brasileira
Brazilian Food

25 YEARS



Comemorando 25 anos de tradição!

Celebrating 25 Years of Tradition! • Celebrando 25 Años de Tradición!

Inconditional Healthy Choices

Inúmeras Opções Saudáveis • Infinitas Opciones Saludables

All You Can Eat Buffet

(Sistema Self Service/ Sistema de Buffet)

Courtesy Van

(Transporte Cortesia/ Transporte de Cortesía)

Orlando: (407) 354.2507

5458 International Dr. Orlando, FL 32819

Miami: (305) 375.0992

129 SouthEast 1st Ave. Miami, FL 33131

WWW.CAMILASRESTAURANT.COM





Por Diogo Esteves

A TECNOLOGIA MUDANDO HÁBITOS DOS CLIENTES



30 facebrasil/finanças

Em conversas com a família e os amigos, não é incomum lembrarmos como era a vida na época em que não havia smartphones, internet e toda a tecnologia que nos cerca hoje. Alguns falam desse tempo com nostalgia e até dizem que preferiam a vida como era naquela época. Porém, se você está no mundo dos negócios, por mais que lhe agrade o estilo de vida de algumas décadas atrás, você não pode, simplesmente, obrigar seus clientes a abandonarem a tecnologia e voltarem a se comportar como outrora.

Independente do porte ou do ramo, uma empresa ou comércio sempre deve se adaptar à tecnologia para sobreviver. Com isso não quero dizer que é só colocar um site estático na internet ou ter cardápios eletrônicos no lugar dos tradicionais, a inovação nos negócios pode, e deve, ir muito além disso. Vou dar um exemplo.

Certa vez li uma matéria que falava sobre um restaurante em Nova York que estava recebendo reclamações de seus clientes com relação ao aumento do tempo de espera por uma mesa. Os donos resolveram fazer um estudo e descobriram que a “culpa” era da tecnologia. Como? Ao resgatarem imagens das câmeras de segurança de 10 anos e compararem com as imagens recentes descobriram hábitos dos clientes em 2014 que não existiam em 2004. Observaram, entre outras coisas, que hoje os clientes passavam mais tempo dentro do restaurante para fazer uma refeição porque chamavam o garçom para perguntar a senha do wi-fi, usavam seus smartphones para tirar fotos dos pratos, pediam aos garçons que tirem fotos em grupo para postarem nas redes sociais

e, ao final da refeição, ainda aproveitavam para navegar na internet antes de pedir a conta.

Ou seja, a demora acontecia porque os clientes mudaram seus hábitos, embora o restaurante não tivesse mudado muito seus serviços. E o que o gerente do restaurante poderia fazer para resolver o problema da espera dos demais clientes? Por mais que ele considerasse um mau hábito usar o celular à mesa, proibir o uso de smartphones no restaurante não seria uma opção muito bem vista.

Neste caso específico o problema poderia se tornar um serviço diferenciado com algumas soluções simples. Por exemplo, poderia se colocar a senha do wi-fi na entrada para os clientes já se conectassem enquanto aguardam lugar. Isso sem contar que a sala de espera poderia ter mais atrativos para os clientes se distraírem enquanto esperam. Além disso, um funcionário poderia ser designado para ajudar os clientes nas mesas a tirar fotos em grupo e esclarecer dúvidas (como dizer a senha àqueles que não a viram na entrada), além de outros serviços. Outra ideia seria promover as mídias sociais do restaurante com fotos de pratos para que os clientes pudessem compartilhar e ajudar a divulgar o estabelecimento.

Este é apenas um dos vários exemplos que podemos citar de hábitos de clientes e consumidores que mudaram ao longo dos anos. Cada caso pode ter soluções adaptadas para suprirem às novas necessidades, e a solução não precisa exatamente vir do mundo tecnológico. Cabe ao bom empreendedor procurar e criar as oportunidades certas em cada situação. Com certeza a inovação vai, se bem feita, impactar positivamente no faturamento da empresa.

151014

**A PERFUMELAND
GARANTE O TEU LUGAR
NESTE JOGO HISTÓRICO.**

151014

**FLAMENGO
VS
ORLANDO MAGIC**



15.OUT.2014

Nas compras acima de \$500, ao mencionar este anúncio, você garante dois lugares no jogo e ainda leva duas camisas exclusivas!*

Cada ingresso que você vai ganhar custa \$38 na bilheteria.

INGRESSOS LIMITADOS.
PROMOÇÃO VÁLIDA DE 15 DE SETEMBRO A 15 DE OUTUBRO DE 2014.
OU ENQUANTO DURAREM OS INGRESSOS.

PERFUMES • COSMÉTICOS • ELETRÔNICOS
ÓCULOS DE SOL • RELÓGIOS • TÊNIS • BOLSAS

5161 International Dr. - Orlando, FL 32819 • Tel: (407) 248-9595
www.perfumeland.com

Perfumeland
MEGASTORE
FASHION & TECHNOLOGY

* VÁLIDO PARA COMPRAS NAS LOJAS PERFUMELAND E ATHLETIC PLANET. NAS COMPRAS ANTERIORES AO DIA 13 DE OUTUBRO, O CLIENTE RECEBERÁ UM VOUCHER QUE DEVERÁ SER TROCADO PELO INGRESSO NA LOJA PERFUMELAND A PARTIR DO DIA 13 DE OUTUBRO. NÃO VÁLIDO PARA PRODUTOS APPLE. INGRESSOS PESSOAIS E INTRANSFERÍVEIS.
LIMITADO A DOIS INGRESSOS POR FAMÍLIA.



Por Zélia Cardoso de Mello

O DESTINO DE OBAMA

Os americanos estão sempre me surpreendendo e desta vez eu estou espantada com a reação à uma potencial intervenção americana para combater o grupo militante islâmico ISIS. Há poucos meses atrás, apenas o pensamento de se envolver em outra guerra foi rejeitado pela maioria da população.

Agora, e de acordo com uma pesquisa do Wall Street Journal/NBC News*, 34% acham que o EUA deveria “colocar botas no chão” (usar ataque aéreo e em terra). O que mudou: a decapitação de dois jornalistas americanos. Isso é horrível e é uma atrocidade que deveria ser condenada, mas que realmente não é uma ameaça à segurança nacional. No entanto, agora 61% da população acha que a ação militar contra o ISIS é do interesse nacional dos Estados Unidos.

Me sinto mal por Obama. Ele foi eleito, entre outras coisas, para acabar com as duas guerras iniciadas pelo governo anterior. Agora é muito possível que, devido à demanda popular e à pressão política, ele inicia outra.

A questão permanece: os Estados Unidos tem a intenção de ocupar todos os países no mundo onde há terroristas? Vamos agora mais esta noite, em horário nobre!

A pesquisa, realizada entre 3 e 7 setembro de 2014, foi baseada em entrevistas telefônicas em todo o país com 1.000 eleitores registrados.



32 facebrasil/dinheiro



BATEU SEU CARRO ? SENTE DORES ?

Após um acidente receba um tratamento com uma equipe que fala o seu idioma. Você tem direito em receber tratamento médico no prazo de 14 dias após um acidente.

LEMBRE-SE, NADA É MAIS IMPORTANTE DO QUE A SUA SAÚDE!

Marque a sua consulta sem compromisso e lhe daremos uma orientação eficaz.

CHIROMED
INJURY CENTER

DR. ROBERT STOLTZ, DC. | QUIROPRATA

407.801.5001 | 1803 Park Center Dr. ste 110 Orlando FL 32835



FORTRESS
LAW



O SEU ADVOGADO EM ORLANDO

FALAMOS PORTUGUÊS, INGLÊS E ESPANHOL

Tributário & Aduaneiro

Imigração Corporativa e Privada

Bancário & Financeiro

Comércio Exterior

Imobiliário

Infraestrutura & Projetos

Direito Administrativo

FORTRESS LAW

www.groupfortresslaw.com

4705 S. Apopka Vineland Rd - Suite 106-A - Orlando - FLorida - USA - 32819

 **407-490-0200**

SP 55-11-3042-1155 | Toll-free: 855-948-0304



Realizando seus **SONHOS**

ORLANDO | MIAMI

Fone: 1 (407) 403.5935

Fax: 1 (407) 992.8725

Skype: drimproperties

www.drimproperties.com
info@drimproperties.com



Residencial?

Casas de Férias?

Comercial?

Ligue ainda hoje e fale
com um de nossos consultores.

Ligue grátis do Brasil:

São Paulo: (xx11) 3042.5050
Rio de Janeiro: (xx21) 4042.0248
Paraná: (xx41) 4040.4304

Bahia: (xx71) 4040.4463
Sta. Catarina: (xx48) 4042.0050

MAGAZINE facebrasil



Delivered to you
us-\$19.99/y
br-\$29.99/y
every month
www.facebrasil.com
407.965.0000

A melhor opção para o Reivellon no Rio



15 minutos do Maracanã, ótimas acomodações e preço baixo

GO2RIO

HOSTEL



www.go2riohostel.com - 407 842 1211 #104



HEALTH ONE
MEDICAL CENTER



FICOU DOENTE? SEJA ATENDIDO HOJE!

NA SUA WALK-IN CLINIC EM METROWEST.

800.737.5320 | 407.801.5001 | www.H1MED.com
1803 Park Center Dr. Ste. 110, Orlando FL 32835

Consultas \$59

Avaliação de uma queixa médica não incluindo exames de laboratório ou procedimentos.

Laboratório

Exames de sangue em geral, Colesterol, Diabetes, Tireóide, Papanicolaou, DST, Gravidez, DNA.

Diagnóstico

Mamografia | Raio X
MRI | CT Scans
Ultrassom | EKG.

Horário de Atendimento

Segunda a Sexta
10:00 AM - 6:00 PM

Vittorio's
BRAZILIAN RESTAURANT

Café da manhã

completo

7am às 10:30am

5159 International Dr Orlando, FL 32819 • Tel. (407) 352-1255

Vem aí a Revista que Orlando
esperava em Março de 2015!



REVISTA **Orlando**
AUTOESTIMA
SUA MELHOR COMPANHIA



Cheia de matérias de AUTOAJUDA, AUTOCONHECIMENTO,
QUALIDADE DE VIDA, REFLEXÕES, SAÚDE, BELEZA,
COMPORTAMENTO, RELACIONAMENTOS E MAIS.

AGUARDEM!

ELES PASSARÃO, EU CAFEZINHO



A língua está em constante mudança e as palavras sempre em processo de evolução. Assim como o café também. Alguns vocábulos caem em desuso. A estruturação e a origem das palavras e dos hábitos têm vida. É disso que vou falar hoje.

Pois bem, o café chegou ao Brasil em 1727, com o senhor Francisco de Melo Palheta, que introduziu as primeiras mudas em terras do Pará. Desde então sabemos que a história desse grão não pode mais ser dissociada da história do Brasil. Mas quando será que a primeira pessoa disse: “Aceita um cafezinho?” ou “Vamos tomar um cafezinho?” Difícil saber. O que realmente sei é que essa simples pergunta define muito o nosso modo de pensar o café.

O “cafezinho” atualmente já ganhou ares mais modernos e alto valor em cafeterias. Mas será que é possível ele ser mais valorizado sendo chamado como apenas um “cafezinho”? Pois bem, mesmo com toda essa evolução do produto no Brasil, as pessoas continuam a chamar umas as outras para um cafezinho. Aqui, entre os americanos, aposto que não há nada parecido com nossa forma carinhosa de chamar por esse parceiro do início de dia. O filtrado, para nós brasileiros, ainda continua sendo café passado. Isso é muito nosso. Nos conforta, nos lembra da família. Me conformei, então, que o café vai ser sempre o cafezinho.

Para não ficar tão incomodada, fui atrás do significado da palavra. Por que na língua portuguesa usamos tanto

o diminutivo? Será que é um recurso utilizado em outras línguas? Sim, é. Mas somos únicos nesse exagerozinho, eu acho. O uso do diminutivo está ligado, muitas vezes, diretamente ao afetivo, carinhoso, sentimental, de ternura. Aquilo que é nosso, que está, segundo o escritor Luís Fernando Veríssimo, “perto de nós, de aconchego, familiar, à mão, é o da gente”. O café é isso tudo. Dá até para sentir o aroma dele entrando pela sala e invadindo o nosso quarto pela manhã.

Como desvincular toda essa história de amor pela bebida e passar a chamar de forma sisuda o café de todo o dia? Difícil. Sei que, mesmo com a evolução da língua, não deixaremos de usar o nosso “inho”. Em Minas Gerais a história é até mais amorosa. Virou “cafezim” que vem sempre acompanhado de um “docím” e de uma “prosinha”.

Mas o que eu quero mesmo é que, cada vez mais, possamos tomar cafezinhos brasileirinhos por aí. E, lembrando Mário Quintana, com seu Poeminha do Contra, de 1978, peço licença ao poeta para adaptar o famoso trecho “Eles passarão, eu passarinho”. Para brincar com aquele café que a gente sempre vai passar e que sempre será o nosso queridinho. Afinal, “eles sempre passarão, e, nós, por que não? Cafezinho, por favor”.

Mariana Proença é jornalista e em 2006 assumiu a direção de conteúdo da Revista Espresso, eleita a melhor revista do setor no Brasil.



VELOCIDADE faça um passeio de **helicóptero**

- **Pacotes**
- **A tripulação do Air Force Fun vai providenciar para você lembranças inesquecíveis. Venha conhecer uma Orlando diferente passeio aéreo sobre a maioria das Mágicas atrações de Orlando**
- **9:30am ao Por do sol**

**Sem
reservas
\$20**

**FALAMOS
PORTUGUÊS**

12211 Regency Village Drive #13 Orlando, FL 32821
(Across Premium Outlets Vineland Ave.)
407.842.1446 • www.airforcefun.com



IPHONE OU IBIGPHONE?

Apresentados para o mundo no dia 9 de setembro, em Cupertino (Califórnia), os tão esperados iPhone 6 e iPhone 6 Plus provaram que a Apple se rendeu às telas gigantes. Os aparelhos trouxeram melhorias em praticamente todos os aspectos: capacidade, processador, câmera, conectividade. Mas, a característica que realmente chamou a atenção dos usuários da Apple foi o tamanho. O iPhone 6 tem tela de retina HD de 4,7 polegadas, e o iPhone 6 Plus de 5,5 polegadas - o que possibilita maior contraste, equilíbrio de brilho e branco, e maior ângulo de visão. Esse tamanho, claro, assusta. Ainda mais quem estava acostumado com as 4 polegadas do iPhone 5 e do 5s.

Já no pré-lançamento foram 4 milhões de aparelhos vendidos, antes mesmo de chegarem às lojas. Depois disso, a Apple anunciou que vendeu 10 milhões de iPhones só no primeiro final de semana de vendas, batendo todos os seus recordes. A empresa não divulgou ainda qual foi o modelo mais vendido (6 ou 6 Plus) mas, com certeza, o sucesso de vendas foi imenso.

Porém, nem tudo são flores para a Apple. Um dia depois do início das vendas (23 de setembro) muitos usuários começaram a relatar que o aparelho teria entortado após um tempo no bolso. Esse incidente com curvaturas pode acontecer, aparentemente, com qualquer um, mas os principais afetados parecem ser os usuários do iPhone 6 Plus. Um canal do YouTube chamado UnboxTherapy resolveu testar a capacidade do iPhone 6 Plus de resistir à pressão. O resultado divulgado por eles é que ele entorta com relativa facilidade. O ponto fraco (mostrado no vídeo e nas fotos divulgadas na internet por compradores do celular) parece estar perto dos botões de volume.

Uma aspa: este mesmo tipo de problema foi relatado na época do lançamento do iPhone 5s, momento da transição para o alumínio. O problema no iPhone 6 Plus, no entanto, pode ser maior. Pela primeira vez a Apple criou uma tela grande. O smartphone também está mais fino do que nunca. Isso pode resultar em uma resistência à tensão menor do que existia antes, facilitando que o iPhone entorte.

A Apple ainda não se pronunciou sobre o assunto. Por outro lado, os usuários que perceberam o problema em seu novo celular adiantam que a empresa não parece disposta a trocar os aparelhos danificados sem custos para os usuários. Estes reparos podem acabar custando bem caro para a Apple e, se considerarmos o número de vendas nestes primeiros dias, esse prejuízo pode chegar na casa das centenas de dólares.

Sebastião Marques é publicitário, sócio-diretor de tecnologia e inovação da Wh2F, curioso e apaixonado por tecnologia.



Se esta carga está muito pesada....



Nós podemos te ajudar!

407.615.5555

TAX direct
Accounting Services

Competência ao seu dispôr

www.taxdirectflorida.com

5787 Vineland Rd #205, Orlando, FL 32819

904.484.8296 - 407.386.8829 fax



10 dólares na primeira visita
20% no seu aniversário



AVALON MASSAGE HEALTH SPA
Promove Bem Estar, Harmonia e Balanceamento.

PRÊMIO DE MELHOR
MASSAGE THERAPY
EM ORLANDO 2010

Swedish Massage - Esalen Massage - Linfática Massage
Sport Massage - Massage Redutora - Reflexologia
Hidroterapia do Cólon - Facial - Tratamentos do Corpo
Depilação - Manicure e Pedicure - Sauna

Anti celulite massage

www.avalon-massage.com

5012366

Tel: 407.226.7229 | 407.354.1449 Fax: 407.226.7204
5389 S. Kirkman Rd. - Suite 204, Orlando / FL 32819 • USA

Massagem para
Redução de Stress **\$35**
10% de Desconto para Brasileiros

ROAD

MTB

www.usaprocycle.com

5640 International Dr.
Orlando, FL 32819
+1 800.429.0005



Por Nalli Merrighi

Quase

40 com rostinho de 27

Meninas, já está mais que comprovado: a fonte de juventude existe, tem nome, embalagem e não custa caro. Eu sou prova viva disso! Neste mês (outubro) completo meus 40 anos, e, nem de longe, pareço ter essa idade. Ainda conservo minha carinha de menina e mato a mulherada de inveja quando elas descobrem minha idade. Afinal de contas, quem não quer uma pele linda, bem cuidada, e com aspecto jovem? Vou contar o meu segredo: ácido retinóico, uma arma poderosa contra o envelhecimento facial.

Também conhecido como vitamina A ácida ou tretinoína, é um dos ativos que mais reúne estudos quanto à sua eficácia no rejuvenescimento cutâneo. Com ele, a pele fica mais lisa, firme e com menos manchas e rugas. O ácido retinóico é muito utilizado em produtos e tratamentos despigmentantes, estrias, acne e anti-aging. Ele atua na renovação celular, estimula a formação de colágeno, reorganiza as fibras elásticas danificadas pela exposição solar e melhora a irrigação sanguínea da pele. Em outras palavras, te deixa linda!

Para cada caso existe uma forma adequada de uso. Mas, como uso o produto há 10 anos com o simples objetivo de rejuvenescer, tenho algumas dicas preciosas:

- Não adianta usar alguns meses, o uso tem que ser contínuo
- É indispensável aplicar protetor solar no rosto durante todo o tratamento, mesmo dentro de casa. E, para sair de casa, chapéu, sempre!
- Não aplique o produto em torno dos olhos e pescoço
- Não use produtos com álcool, como tônics faciais, durante o tratamento

Ah, para finalizar, uma informação superimportante: o ácido retinóico só deve ser usado com acompanhamento médico. Apenas ele poderá dizer se este é realmente o produto indicado para seu caso, explicar sobre o modo de usar, os possíveis efeitos colaterais e as contraindicações. O uso indevido desse produto pode causar queimaduras, manchas e formação de vasos avermelhados em toda a pele. Portanto, consulte seu dermatologista antes de mais nada. Converse com ele e descubra a melhor forma de usufruir desse elixir da juventude!

Nalli Merrighi é vocalista da banda Chaparral e autora do canal Adooooonalli no YouTube.



Um sorriso perfeito não tem preço.



Carlos J. Gurreonero, D.M.D., P.A.
Family and Cosmetic Dentistry

Español, English e Português

8865 Commodity Circle, suite 6, Orlando, FL, 32819
407.219.5931 phone - 407.219.5933 fax
www.gcdentist.com

Temos Financiamento!



UM FAZEDOR DE HISTÓRIAS

Nosso Face do mês é o Júnior Pacheco, que, com a JR Produções, trouxe para a comunidade de Orlando shows como Engenheiros do Hawaii, Cláudia Leitte, Jorge Ben Jor, Elba Ramalho, O Rappa, entre outros. Júnior, que também é o presidente da Associação Brasileira da Flórida Central, diz: “estamos aqui para ajudar imigrantes de todos estados brasileiros”. Ele contou para a redação da Facebrasil que, com muito orgulho, hoje temos um time de futebol na cidade. O time, chamado “OIS strickers” representa a comunidade brasileira, joga todos os Domingos, e tem vários patrocinadores que o ajudam a participar dos campeonatos na Flórida Central.

Facebrasil - Você por você, quem é Jair Pacheco Jr..

Jair Pacheco Jr - Meu nome é Jair Pacheco Júnior, o mesmo nome do meu pai, que nunca irei esquecer. Ele era meu verdadeiro amigo. Tenho 48 anos, sou nascido em Barra Mansa, no estado do Rio de Janeiro, e torço para o Vasco da Gama, onde joguei no Juvenil. Sou capricorniano, tudo para mim está bom, sou alegre, ajudo todos que precisam de mim e gosto de jogar bola. Sou jogador e organizador do time da nossa comunidade, o “OIS strickers”. Mudei de Barra Mansa para São Lourenço (MG) e morei 8 anos por lá - lugar muito gostoso, onde deixei verdadeiros amigos. Depois passei no concurso para a ESA (Escola de Sargentos das Armas), onde fui Infante e sai como Terceiro-Sargento. Voltei para o Rio de Janeiro, morei em Copacabana, Ipanema e na Barra da Tijuca. Algum tempo depois, dei baixa no exército e fui fazer Direito na Estácio de Sá. Quando minha namorada ficou grávida, precisei trancar a matrícula no último período da faculdade. Nos casamos e logo nasceu meu filho. Muita coisa aconteceu depois disso, me separei e decidi me mudar para a casa do meu amigo Warrent Smith, em Nova York. Como um bom

carioca, odeio frio. Por isso, aquela cidade “não deu para mim”. Voltei para o Rio e, no ano novo de 1992, encontrei meu amigo Leonardo Dale. Ele me chamou para morar em Orlando, cidade que amo de paixão. E cá estou, há 23 anos, muito bem vividos. Aqui sou muito feliz com Joseli Pincinato, minha linda esposa, e minha princess, Giovanna (um presente de Deus). Nesta jornada fiz um grande amigo chamado Jesus, jamais vou deixar de agradecer-lo por tudo que fez por mim.

FB - Porque você decidiu morar nos EUA? Como escolheu Orlando?

JR - Vim convidado pelo meu amigo Léo. Escolhi Orlando por ser uma cidade com o clima gostoso e por ser eclética - aqui existe uma mistura de raças muito legal, isso é que gosto. É um lugar visitado por gente do mundo todo.

FB - Gosta de viver o “sonho americano”?

JR - O que vivo aqui é a realidade de uma vida conquistada pelo trabalho e uma oportunidade do destino.

FB - Você é construtor. Existe muita burocracia para realizar obras?

JR - Sim, você tem que saber como realizar o trabalho. Ter conhecimento, todos os permits e seguros para que sua empresa realize trabalhos legalmente perante a prefeitura da cidade. Acima de tudo, é preciso fazer alguns cursos profissionalizantes, como o de construção civil local.

FB - Há quantos anos é construtor? Como surgiu esta profissão na sua vida?

JR - Faz 14 anos que me dedico a reformas e construções novas, residenciais e comerciais. Graças à Deus, tudo está indo bem. A construção surgiu em minha vida há muito anos.



Parei por algum tempo, fui tour guide da CVC, onde tive êxito - era o primeiro guia da companhia em Orlando. Depois abri um empresa de landscaping, mas sempre continuei com o trabalho em construção.

FB - Quais foram as dificuldades para abrir sua empresa aqui?

JR - Como imigrante, passei pelas mesmas dificuldades que todos passam: idioma, trabalho, legalização. Mas resolvi tudo numa boa.

FB - Você acha a nossa comunidade participativa?

JR - Na verdade, eu acho a nossa comunidade individualista demais. Somos um povo inteligente, sabemos fazer de tudo e aprendemos rápido, mas, se nos uníssemos, seria outra história. Eu costumo dizer que o brasileiro se reúne, mas não se une.

FB - O crescimento da população na Flórida tem aumentado nos últimos anos, principalmente no número de imigrantes. Falando de brasileiros, porque você acha que escolhemos a Flórida? Além do clima, claro.

JR - O povos procuram sua semelhança. Orlando e Miami

abrigam muitos brasileiros. Ainda mais agora, momento em que a economia brasileira está em alta e este (Estados Unidos) é o melhor país para gastar.

FB - Arrepende-se de ter deixado o Brasil para viver neste país?

JR - Jamais me arrependo do que eu faço, este país é uma mãe. Tem coisa melhor do que mãe?

FB - O que você aprendeu nos EUA que não teria aprendido se morasse no Brasil?

JR - Aprendi a ser um cidadão de verdade, respeitar o próximo, ser mais disciplinado. Apurei minha educação e inteligência aqui.

FB - Qual o seu lema de vida?

JR - Fazer amigos, conhecer pessoas, tratar o próximo com educação e procurar a felicidade em cada momento. Não sabemos o que vai acontecer no minuto seguinte. Por isso, tento viver ao máximo. Faça sua vida com mais amor, isso será transformador. Procure Deus, converse com ele, diga que você agradece por ser mais uma criatura divina neste mundo.





Por Gabriela Ribeiro

48 facebook/turismo

VERDE EM ALTA

CONHEÇA A CHAPADA DOS GUIMARÃES, DESTINO BRASILEIRO PERFEITO PARA ESTAR EM CONTATO DIRETO COM A NATUREZA

E difícil não associar o Brasil às praias. Mas, sabemos – e nos orgulhamos disso! – que em nosso país há muito além do óbvio sol+calor+mar. O Mato Grosso, estado da região Centro-Oeste, abriga uma das mais belas paisagens do mundo, no município Chapada dos Guimarães. Seus visitantes têm o privilégio de conhecer pontos turísticos como sítios

arqueológicos, paleontológicos, nascentes, cachoeiras, reservas e o Parque Nacional da Chapada dos Guimarães, uma unidade de conservação de 3.300 km² que reúne cachoeiras, cavernas, lagoas e trilhas. Tudo isso em meio a uma natureza típica de cerrado.

No Parque você não pode deixar de conhecer o Vêu da Noiva, uma cachoeira de tirar o fôlego com 86 metros de queda livre de paredões, e o Caminho das Águas, uma caminhada de nove quilômetros entre seis cachoeiras, poços naturais, mirantes e formações rochosas. Depois disso, visite o Caminho dos Paredões, onde você encontrará um mirante com vista panorâmica e poderá fazer flutuação em um rio cristalino, e o Caminho das Pedras, uma jornada de 18 quilômetros passando por formações rochosas.

Fora do Parque, uma ótima opção é conhecer a Caverna Aroe-Jari, a maior caverna de arenito do Brasil, com 1.550 metros de extensão, cachoeiras e pinturas rupestres em seu interior. Pertinho da entrada existe uma nascente que forma a Lagoa Azul, uma piscina natural de água azul cristalina. E,

quem gosta mesmo de aventura e adrenalina, pode ainda se aventurar fazendo bóiacross- três horas descendo corredeiras – e rapel, em quedas de até 20 metros.

Para curtir todas as belezas e atividades ao ar livre do Parque Nacional da Chapada dos Guimarães, o ideal é fazer o passeio por, no mínimo, por quatro dias. E, para quem quiser estender um pouco mais a viagem, vale a pena seguir dali para uma visita ao Pantanal.

Na hora de fazer as malas, vale levar um pouco de tudo: roupas leves, como camisetas, shorts e bermudas para o dia; agasalhos, pois a noite costuma ser um pouco mais fresca; calçados confortáveis e firmes nos pés; mochila para lanches e água; boné ou chapéu para se proteger do sol. E não se esqueça do protetor solar e do repelente. Mas, lembre-se: o uso destes dois itens proibi o banho nas cachoeiras.

Mochila pronta? Para chegar até o local você pode optar por agências de turismo, ou ir por conta própria, de carro ou ônibus. De Cuiabá, capital do estado, cidade que abriga o aeroporto, saem vários ônibus rumo a Chapada dos Guimarães.

Boa viagem!

Gabriela Ribeiro é jornalista e, sempre que pode, faz as malas e se aventura Brasil afora.



69 destinos em 30 países

- Voos operados pela Copa Airlines.
- Voos operados pela Copa Airlines Colombia.
- * Voos a partir de Dezembro 2014.

Conectados tudo é possível





ESPELHO, ESPELHO MEU...



Nunca fui autoridade para falar de música, muito menos de moda, mas posso falar da influência que ambas tiveram em minha vida e no processo de aceitação do meu corpo. Prestes a completar 25 anos, me sinto hoje mais bonita e realizada do que nunca, mas isso depois de um processo de reeducação, tanto

alimentar, quanto psicológica, alinhada ao amadurecimento e conhecimento do meu corpo.

Lembro bem de quando eu ia para a academia, com pouco mais de 16 anos, e ficava horas ali sonhando em conseguir o corpo mais desejado do mundo da música naquele momento: Britney Spears. E não era só o corpo, era tudo. Aquela barriga retinha, emoldurada por uma calça cintura baixa era o mais sexy que se podia chegar. Minha nossa, se eu ainda tivesse esperando isso...

Há pouco mais de um ano comecei um processo de reeducação alimentar para finalmente atingir meu peso ideal. Nunca fui gorda, mas sempre precisei cuidar da minha alimentação. Nunca gostei de praticar esportes, e muito menos me sentia feliz com o que olhava no espelho. Comprar roupas sempre foi uma tortura. Decidi parar de reclamar e colocar a culpa na vida ou nos estudos e fui em frente: me matriculei no "CrossFit" e fui atrás de uma nutricionista.

No decorrer desses meses perdi mais de dez quilos e aprendi muito sobre mim mesma, sobretudo, a enxergar meu corpo da melhor forma possível. Mas a música e seus nomes ainda fazem parte da meu dia a dia. Acabei encontrando três cliques

musicais - All About That Bass (Meghan Trainor), Come Get It Bae (Pharrell Williams) e Bang Bang (Jessie J, Ariana Grande, Nicki Minaj) - e notei algo em comum entre eles: diferentes tipos de curvas. Deixando de lado o preconceito de lado e acrítica na qualidade musical, esses vídeos mostram mulheres com curvas diferentes e looks que valorizam suas formas de maneiras distintas.

Infelizmente, padrões sempre vão existir, mas vamos olhar de forma otimista. O cenário atual tem tantos estilos e cantoras diferentes que é possível enxergar novas oportunidades. Aquela calça baixa, que eu tanto queria e era símbolo de uma mulher linda, passou. Hoje a moda dita shorts com cintura marcada, que valorizem as curvas.

Não acho errado admirarmos personalidades que possam servir de inspiração. Mas hoje eu sei que nunca vou ter o corpo de ninguém. Cada ser é único e temos que encontrar o nosso ponto de equilíbrio. Se eu ainda quisesse ser Britney Spears

seria um projeto destinado ao fracasso. Eu quero ser o melhor de mim e ponto final. Quero me olhar todos os dias no espelho e me sentir linda. Isso independe de peso ideal, afinal, se eu ficar me cobrando para ter o corpo de uma modelo, vou ter um sério problema de autoestima.

O que acho interessante pensar é que essas mudanças só provam que a estética é uma ilusão que

muda com o tempo, mas, se é possível tirar algo bom disso, vamos tirar: não há ninguém tão belo quanto você, por isso, aprenda a enxergar o máximo de si. Não existe corpo ideal, existe a sua felicidade.

**“SE AOS DEZESSEIS EU
SOUBESSE O QUE SEI
HOJE, COM CERTEZA
TERIA SIDO MAIS FÁCIL”**

Thiény Moltini é repórter, autora do blog mudanca.de.habito.net e descobriu, há pouco tempo, uma nova forma de ver a vida e superar seus limites.



VENHA COMPRAR NA BEST BUY DO FLORIDA MALL!

- As melhores marcas
- Atendimento também em português
- Estacionamento para ônibus
- Eventos de compras fechados para grupos de 50 ou mais



8350 S Orange Blossom Trl
Orlando, FL 32809

☎ 407.855.6114





Por Igor Thorstensen

O PRÓXIMO PASSO

Se estamos chegando a um novo Iluminismo no Planeta, por outro lado, ainda somos premiados por conflitos religiosos no Oriente Médio. Mesmo a beira de uma possível colônia Marciana, ainda existem seres humanos que confundem espiritualidade (amar ao próximo, não fazer com os outros o que não queremos que façam conosco) com religiosidade (não trabalhar aos sábados, só rezar virado pra Mecca).

É de conhecimento geral que o povo judeu foi massacrado por Hitler em nome do seu criador. Porém, poucos ouviram falar do extermínio dos Cathares (no sul da França) pela Igreja Católica, em 1210. Pela versão deles, sobre o mesmo criador, onde Hitler falhou, o papado acertou. O genocídio perfeito.

Felizmente, para nossos filhos, a maioria da nova geração já consegue identificar o abrangente perigo de idéias não verificáveis. Como não existe um processo de causa e efeito instantâneo, a tentação de defender tais idéias através da violência vira a única saída. As pessoas ficam emaranhadas nas crenças pois a validade de tais crenças reflete na sua competência, dá uma fonte de autoridade e racionaliza o que

é difícil entender. Quer um exemplo? Confronte as crenças de qualquer um e você estará confrontando sua dignidade, seu ponto de vista, sua sapiência. Porém, idéias baseadas sem fé são cronicamente frágeis.

Ninguém fica chateado quando uma pedra atirada cai no chão ao invés de subir. Isso acontece pois as pessoas podem ver este movimento com seus próprios olhos. Não podemos dizer o mesmo quando falamos que todo bebê nasce com o pecado original, ou que Ali foi o segundo homem mais inspirador do planeta depois de Muhammad.

Quando as pessoas organizam suas vidas em torno de crenças, e aprendem que outros estão vivendo bem sem estas (ou que rebatem a validade de seu conceito) elas correm o perigo de se passar por tolas. Como não podemos convencer um incrédulo usando fé como prova, nasce a tendência de tratá-los impiedosamente para que sua vida possa continuar a fazer sentido.

Graças ao progresso científico das últimas décadas, uma geração de humanos multiculturais está nascendo, onde cor, raça e religião não importam. Estes novos homens (e mulheres) dão importância ao grande benefício do convívio pacífico, da ajuda mútua. Essa geração nos levará a novos mundos, e, finalmente o Homo sapiens conhecerá seu sucessor. "Homo Superior" estaria de bom tamanho. E você, o que acha?



VENHA PARA ORLANDO

desde **US\$199**

Copyright © Disney

ORLANDO BÁSICO 3 NOITES.

US\$99
4 DIÁRIAS

3 noites
de hospedagem em um hotel
na área principal de Orlando

Código Promocional: **ICV4**

 USA **1-866-772-2383**
BRASIL **0800-892-1285**
9am-5pm

ORLANDO MÁGICO MAIS 2 INGRESSOS.

US\$229
5 DIÁRIAS

4 noites
mais 2 ingressos para
Walt Disney World

Código Promocional: **TOM3**

 USA **1-866-772-2383**
BRASIL **0800-892-1285**
9am-5pm

ORLANDO PREMIUM MAIS 2 INGRESSOS.

US\$319
8 DIÁRIAS

7 noites
mais 2 ingressos para
Walt Disney World

Código Promocional: **IOA7**

 USA **1-866-772-2383**
BRASIL **0800-892-1285**
9am-5pm

Aproveite sua promoção hoje e viaje depois! (Todas as reservas deverão ser feitas dentro de 90 dias a partir da data da compra)

Economize **25%-65%** em vários restaurantes, lojas e atrações com nosso brinde
WHO CARD para as **PRIMEIRAS 50 CHAMADAS!**
TEMOS TODOS OS INGRESSOS COM OS MELHORES PREÇOS NO MERCADO!



HOTELS CORP



Uma oferta por família** Tarifa sujeita a disponibilidade e temporadas **LIGUE JÁ!**
USA 1-866-772-2383 / BRAZIL 0800-892-1285

DECORAÇÃO “MAIS VOCÊ”



Para uma decoração “Mais Você”, ou seja, com a sua cara, a regra número um é: divirta-se!

Independente do tamanho do projeto, as áreas a serem decoradas precisam ser bem examinadas para determinar suas reais necessidades e preferências. Além disso, as informações devem ser analisadas sobre quaisquer restrições existentes (físicas ou financeiras) para que o resultado final seja exatamente

como o esperado.

Utilização do espaço: as principais considerações são em relação ao uso do local. Para que finalidade o espaço serve, e, muito importante, quem irá usá-lo?

Cores e padrões: opções de cores são altamente subjetiva, e, quando se trata de decorar a casa, você precisa fazer o que acha certo. Resista à tentação de escolher uma cor de tinta só porque ela está mais barata ou por que combina com praticamente qualquer outra cor. Comece a sua pesquisa de cores com elementos que são menos flexíveis, tais como móveis, tecidos, cerâmica, ou papéis de parede. Também é preciso pensar na entrada da luz natural, se ela é ou não frequente. A cor é um reflexo da luz, por isso, o

tipo e a quantidade de luz em um quarto ou sala terá um impacto significativo sobre um esquema de cores. Vale a experimentar suas ideias de cores com a luz natural e a luz de lâmpadas ou luminárias. Assim, você verá como a luz afeta a cor dos tecidos, tintas, móveis e outras superfícies. E vale lembrar que, quando o projeto de decoração é feito para um espaço público, podem haver restrições como diretrizes do condomínio que definem as tonalidades de tinta a serem usadas.

Pisos: o piso é como um pano de fundo para a mobília, já que ele pode melhorar ou não a decoração. Por isso, selecioná-lo pode ser uma tarefa assustadora. Pense primeiramente na sua função, na quantidade de tráfego da área, na localização, e na quantia financeira que você pode gastar. Estes são fatores que contribuem para decidir se você irá usar, por exemplo, carpete, azulejos de cerâmica, madeira, laminado ou vinil.

Toques finais: os toques finais nunca devem ser esquecidos, pois são a última camada da estética projetada. O posicionamento cuidadoso de lâmpadas, mantas, quadros, vidros e outros acessórios, além de peças complementares, melhoram a aparência e a sensação do resultado final.

Seja sensível à estética e à praticidade. Se o seu gosto é tradicional, contemporâneo, ou uma mescla destes dois estilos, o objetivo é desenvolver um espaço concebido para o seu modo de vida. Mais uma vez, e, acima de tudo...divirta-se!

O carro dos seus sonhos está aqui!

Exportamos seu carro para o Brasil



**Financiamento Garantido
Apenas com seu passaporte**

Comece a construir
seu crédito nos USA
carros revisados
e com garantia.

Venha conhecer nossa
loja e tomar um café com
sabor brasileiro.

Exportamos carros
para o Brasil.



Venha nos visitar e conheça
nossas promoções

Mais de 7500 carros
disponíveis toda semana,
incluindo Carros de Luxo. **407.610.1231**
www.vipcarsorlando.com

NOVO ENDEREÇO!!!

9889 South Orange Blossom Trail



Por Paula Mattos

MISTURAR ESTAMPAS, PODE?

DÊ UM TOQUE OUSADO E FASHIONISTA AO SEU LOOK

54 facebook/moda

Cada vez mais as estampas são produzidas para que possam ser usadas juntas. Misturá-las é uma forma moderna e ousada de investir em looks mais fashionistas. Mas, na hora de apostar nessas produções, muitas pessoas preferem optar pelo mais básico (e seguro) pois ficam com medo de errar na produção.

Para mostrar como essa mistura não é uma tarefa impossível, e que você pode criar looks incríveis seguindo a tendência das estampas, seguem algumas dicas-chave. Com elas, garanto que você vai fazer combinações incríveis.

DICA 1: ATENÇÃO NAS CORES

A dica principal, e mais importante, quando queremos misturar estampas é: **preste atenção nas cores!** Elas devem combinar entre si e até repetir alguns tons, mesmo que os desenhos sejam diferentes. Você pode usar, por exemplo, uma t-shirt listrada quando a saia ou calça florida tem um fundo claro, com estampas da mesma cor das listras. Ou uma blusa de poá preto com uma saia de fundo preto e florida.

DICA 2: PRETO NO BRANCO

Clássicos, o preto e o branco sempre se dão bem juntos. Use duas peças estampadas nestas cores e o look está montando, sem medo de exagerar.



DICA 3: ACESSÓRIOS BEM PENSADOS

Uma forma mais simples de investir na tendência é **usar e abusar dos acessórios estampados.** Assim você pode usar cores mais fortes, e até estampas mais marcantes na roupa, sem ter medo de errar. Que tal optar, por exemplo, por um vestido de listras com uma bolsa de bolinhas. Porque não? Vamos ousar!

DICA 4: CORES PARECIDAS

Ainda está com medo de errar? Escolha duas cores parecidas. Para isso, basta descobrir uma ou mais cores comuns nas estampas e combinar as peças

DICA 5: SIGA O MESMO TEMA

Floral com floral, listra com listra, bolinha com bolinha. Combinar duas peças que seguem o mesmo tema é simples e deixa o look super divertido.

DICA 6: NEUTROS FAZEM SEU PAPEL

Se sente receosa com as estampas, mas já decidiu que vai sair do "pretinho básico"? Então siga esta dica: opte por uma mistura mais segura, usando um tom forte junto com outros mais neutros. Outra opção é mesclar tons neutros com texturas diferentes.

Pronto, seguindo estas dicas você já pode tirar as roupas estampadas do armário. Está preparada?

PENSOU EM ENVIAR DINHEIRO?

SÓ COM A



1.877.352.7404



© 2010 FLASH REMITTANCE, INC.

RENOVAÇÃO DE PASSAPORTES

- Serviço de fotografia em qualquer tamanho
- Notarização de documentos em geral
- Tradução de documentos



Delta TAM AA

PENSOU EM VIAJAR?

A Flash tem as melhores tarifas do mercado

Flash Remittance - 7250 S. Kirkman Rd. • Suite 104 • Orlando, FL 32819

Novos voos Orlando ou Miami



GOL

Linhas aéreas inteligentes

Procure seu Agente de Viagem ou a Gol (1 855 535 9465)

Voe do seu jeito. Voe Gol

os diretos mi Campinas

Desde de julho, os clientes da Gol tem opção de voar para São Paulo, com destino a Viracopos-Campinas.

 **Voos diretos* todas as segundas, quartas e sábados:**

Orlando (MCO) ou Miami (MIA) - Campinas (VCP): ⌚ **17:30-06:04**

Campinas (VCP) - Miami (MIA) ou Orlando (MCO): ⌚ **01:30-10:25**



BACALHAU ESPIRITUAL

INGREDIENTES:

- 400 gramas de bacalhau demolhado
- 3 cebolas médias
- 3 colheres de sopa de azeite
- 6 colheres de sopa de manteiga sem sal
- 2 dentes de alho amassados
- 6 fatias de pão de forma, sem casca
- 4 xícaras de leite fervendo
- 3 colheres de sopa de cebola picadinha
- 6 colheres de farinha de trigo
- 7 gemas
- 1/2 xícara de farinha de rosca
- 1/2 xícara de queijo parmesão ralado
- Manteiga gelada em pedaços (a gosto)
- Sal (a gosto)
- Pimenta-do-reino (a gosto)

MANEIRA DE FAZER:

Demolhe o bacalhau (tire o excesso de sal) por 24 horas,

trocando a água de tempos em tempos. Escorra, lave-o em água fervendo e retire a pele e as espinhas.

Passa o bacalhau pelo processador de alimentos para desfí-lo e, em seguida, coloque a cenoura e a cebola.

Aqueça o azeite e duas colheres de manteiga. Junte a cebola, a cenoura e o alho e cozinhe, mexendo de vez em quando, até a cebola dourar levemente. Acrescente o bacalhau e deixe cozinhar por mais uns 5 minutos. Reserve.

Esmalhe o pão em uma tigela. Regue com 1/2 xícara de leite e deixe de molho por 15 minutos. Amasse o pão e junte a mistura de bacalhau.

Aqueça manteiga, acrescente as três colheres de sopa de cebola e deixe dourar. Junte a farinha e mexa até ela ficar levemente dourada. Acrescente, aos poucos, o leite. Deixe que ele ferva até obter um creme espesso. Retire do fogo, junte as gemas, misture até incorporar bem, tempere com sal e pimenta. Reserve um pouco do molho.

Misture o bacalhau refogado com o restante do molho. Unte uma vasilha refrataria ou pirex e coloque o bacalhau, espalhando o molho reservado por cima. Misture o queijo parmesão e a farinha de pão e polvilhe por cima de tudo. Distribua os pedacinhos de manteiga e leve ao forno pré-aquecido apenas para gratinar.

Prontinho! Vai ficar uma delícia e sua família e convidados vão adorar!

Bom apetite!

Giordano's

FAMOUS STUFFED PIZZA. FRESH ITALIAN.™



*Entregamos em Todos os Hotéis
de Orlando e Kissimmee*

**FALAMOS
PORTUGUÊS**

*Pedidos e Reservas: (407) 377-0022
6203 W Sand Lake Rd, Orlando, FL 32819*



O LADO OCULTO DA ARTE

Apreciar uma obra de arte é como realizar uma viagem. Eu diria que existem dois perfis de viajantes. O primeiro vai pela primeira vez à Argentina e evita ouvir o tango, experimentar alfajores e medialunas, caminhar por lugares desconhecidos e se afasta dos novos costumes. O segundo é o “viajante apaixonado”. Aquele que se entrega às novas experiências, vivencia o que o tango lhe desperta e atende à soma da novidade. Esse último tipo se encanta com cada ruazinha descoberta, experimenta novos sabores, se entrega à nova cultura e é capaz de identificar seus próprios espaços internos, até então desconhecidos.

Augusto Cury (escritor e psicoterapeuta) costuma dizer que “a maior aventura de um ser humano é viajar, e a maior viagem que alguém pode empreender é para dentro de si mesmo”. E ele tem razão. Quantas coisas estranhas nos habitam. Medos e prazeres inexplicáveis, afeições e repulsas por pessoas e objetos. Se aventurar por novos caminhos é fundamental para o autoconhecimento.

Os trabalhos artísticos, como esculturas, pinturas e música, são representações sem censura do desejo do artista, e também dizem muito sobre o seu espectador.

Quando ouvimos uma música ou apreciamos uma tela, experimentamos os nossos próprios desejos, medos e prazeres. Por isso, entrar em contato com uma expressão artística é como viajar para outro país ou visitar lugares já conhecidos, mas que estavam esquecidos, estranhos à consciência. Revivemos através das obras até mesmo nossos desejos ocultos. Segundo a filósofa Judith Butler, “toda a obra de um homem, seja em literatura, música, pintura, arquitetura ou em qualquer outra coisa, é sempre um autorretrato; e, quanto mais ele tentar se esconder, mais o seu caráter se revelará, contra a sua vontade”.

Então, que tal um exercício? Da próxima vez que você for a um museu ou concerto musical, fique atento ao que cada música ou obra de arte desperta em você. Você pode simplesmente encarar uma expressão artística apenas como uma expressão artística. Ou, se você permitir dedicar-se de corpo e alma a esse simples ato, poderá se abrir para novas experiências, embarcando em uma viagem sem fim.

Marina Zema é formada em psicologia e trabalha com desenvolvimento de pessoas. Apaixonada por psicanálise, cinema e música, gosta de viajar compondo suas melodias.

Tudo para o seu carro

**Preços
Competitivos**

**Técnicos ASE
certificados**

Seguro

Rápido

Garantido

**Equipamentos de
ultima geração**



CSL Auto Center

Romulo - The Owner

- * Full Service Oil & Filter
- * Transmission Flush
- * Computer Diagnostic

- * Brakes & Tires
- * AC Repair Service
- * Batteries
- * Wheel Balance

The team



1900 S. Orange Blossom Trail, Orlando, FL 32805 fone: 407 849 7070 - 407 637 4031

www.cslautocenter.com



Por Izolda Nollí

64 facebook/defesa animal

SALVEM OS CAVALOS



Difícil apagar da memória as dolorosas imagens de animais puxando carroças, a cumprir em silêncio – sob açoites e chibatadas – sua triste sina. Seja na ruas ou na imensidão dos campos, infelizmente, cenas assim ainda se vêem com alguma frequência.

O uso de Veículos de Tração Animal (VTA) é uma prática herdada da época colonial que hoje ainda

predomina nas classes sociais de menor poder aquisitivo. Enquanto no ambiente urbano não vemos nenhuma medida eficaz contra a crueldade, na roça a situação é ainda mais desoladora, já que os animais ficam à mercê da vontade do seu condutor.

Cavalos, burros, jumentos e bois costumam ser usados nos serviços de tração até o limite de suas forças, carregando materiais e mercadorias. Faça sol ou chuva, pouco importa. O animal de tração é levado à labuta sempre que seu condutor desejar. Se ele consegue resistir ao ofício servil, chegando à velhice, seu destino dificilmente será outro que não o abandono cruel ou o matadouro.

Se em um passado não muito remoto tamanha crueldade era aceita ou simplesmente tolerada, já que a população dependia do transporte animal, hoje isso não deveria mais acontecer. Ainda que alguns tentem justificar o uso de VTA como meio legítimo de sobrevivência de pessoas com menor poder aquisitivo, os maus tratos é sempre uma conduta

reprovável. Isso sem falar no fenômeno biológico da dor, que, ao contrário do que se imaginava, é semelhante nos homens e nos animais. Mas, se apenas espécie dominante - o homem - pode expressar seu sofrimento por palavras, isso em nada diminui a angústia daqueles que não têm como dizê-lo - os animais. Além disso, assistência veterinária aos animais de tração que ficam doentes, em termos práticos, soa como ilusão. Se o carroceiro mal possui recursos para manter a si, como esperar que ele assuma despesas médicas para tratar de seu animal?

É hora de pensar em mudar esta realidade, e, depende de nós criarmos condições para que essa mudança aconteça. Mas o problema relacionado ao uso – e abuso – de animais utilizados em serviços de tração, não é simples de resolver. Se de um lado há normas legais que permitem considerar como procedimento agressivo, por exemplo, atrelar animais às carroças e forçá-los ao trabalho pesado, de outro existe o argumento de que o simples uso do animal, sem abusos, seria legítimo. A pobreza do carroceiro e daqueles que dependem dele acabam por “legitimar” o uso desse tipo de transporte. Isso sem falar do pouco conhecimento das regras de trânsito pelos condutores de VTA, e nas leis de proteção animal que são ignoradas por eles e pelo Poder Público.

A questão, com certeza, é complicada. Mas o tempo urge. Precisamos todos nos empenhar, governos e cidadãos, para que o uso de animais para tração seja apenas uma triste lembrança do passado.

Izolda Nollí é advogada e presidente da Associação Protetora dos Animais (Abrigo Mãos de Assis), em Araxá (MG).



MONTES DE OCA LAW GROUP LLC

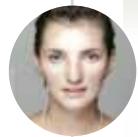
PROTECTING YOUR RIGHTS

A LAW FIRM LOCATED IN FLORIDA, FOCUSED ON REPRESENTING
CLIENTS IN A VARIETY OF COMPLEX CASES

NUESTROS ABOGADOS EXPERIMENTADOS PRACTICAN EN LAS SIGUIENTES ÁREAS:

- ACCIDENTES DE AUTO
- BANCARROTA
- REPRESENTACIÓN DE NEGOCIOS
- DEFENSA CRIMINAL
- LEYES DE FAMILIA
- LEY DE INMIGRACIÓN
- DAÑOS CORPORALES
- PROPIEDADES INMOBILIARIAS
- MODIFICACIÓN DE PENSIÓN
- DISPUTAS CON COMPAÑÍAS DE SEGUROS
- MODIFICACIONES DE PRÉSTAMOS Y DEFENSA DE LA EJECUCIÓN DE UNA HIPOTECA

Telf. 407-870-5678 / Fax: 407-870-2309
8 South Orlando Avenue, Kissimmee, FL 34741



Por Mariana Tamiozzo



VOCÊ É UMA PESSOA ORGANIZADA?

No dia a dia temos várias funções, compromissos, casa, filhos, marido. Por isso, em geral, acabamos deixando de lado coisas importantes como a organização.

Você é o tipo de pessoa que se lembra de todos os seus compromissos e datas importantes? Na sua casa, todas as coisas tem seu lugar e tudo pode ser achado com muita facilidade?

E o quartinho da bagunça, você tem um, com todas aquelas coisas que um dia podem vir a ser usadas?

A maioria de nós responde NÃO para as duas primeiras perguntas e sim para a última. Isso acontece pois somos pessoas de hábitos, e esses vem desde os nossos avós, que guardavam tudo com medo de perder e não recuperar. Mas, muita calma nessa hora. Existem soluções para organizar sua vida, e elas são bem simples!

PARA COMEÇAR, VEJA ESSAS TRÊS DICAS SIMPLES:

DICA 1: USAR AGENDA DE PAPEL

Pode parecer bobagem e meio nostálgico, mas a agenda de papel é a maneira mais eficiente para que consigamos cumprir nossos compromissos. Toda vez que você se lembrar de algo, anote na agenda. Assim, poucas coisas vão passar despercebidas e causar problemas lá na frente.

DICA 2: GUARDAR OBJETOS PEQUENOS EM CAIXAS

Para guardar miudezas, nada melhor do que caixas de plástico transparentes. Com elas você conseguirá ver tudo o que guardou lá dentro, sem precisar abrir toda hora para procurar algo. Se escolher usar caixas normais, use etiquetas informando que tipo de material há em cada uma. E, se quiser usar gavetas, pode usar divisores de talheres para separar os objetos.

DICA 3: O QUARTINHO DA BAGUNÇA

Por fim, o drama do quartinho da bagunça. Chegou a temida hora de lidar com caixas, armários não abertos há tempos, coisas cheias de pó. Não se desespere! Para começar, separe três caixas: doar, guardar e lixo. Como? Abra todas as caixas, sacolas e malas esquecidas ali e seja sincero: há quanto tempo aquela peça, objeto ou acessório não é usado? Seja honesto com você mesmo! E, se a resposta for “mais um ano”, está na hora de doar ou, se não servir mais, ir para o lixo. Depois de separado, você vai ver como fica muito mais fácil colocar cada coisa em seu devido lugar.

E então, foi fácil? Tenho certeza que, depois dessa limpeza, você vai se sentir mais leve, tanto por fora, quanto por dentro. Não se esqueça: o seu tempo é valioso e, seguindo essas dicas, ele vai render mais e mais. Agora que você já sabe, vamos organizar?

Mariana Tamiozzo é personal organizer, personal stlyst e autora do blog xuxudelicia.com.br. Seu objetivo? Facilitar a vida dos leitores.



COLONIAL STAR
AUTOCENTER



**CRÉDITO
100%
APROVADO**

- FINANCIAMOS SEU CARRO
- FINANCIAMENTO PRÓPRIO DE VERDADE

**COMPRE AQUI
E PAGUE AQUI**

FALAMOS PORTUGUÊS

2596 N ORANGE BLOSSOM TRAIL, KISSIMMEE FL, 34744



SEU NOVO ENDEREÇO COMERCIAL EM ORLANDO!

Salas comerciais no centro da cidade de Orlando, a partir de \$14 o pé quadrado. Poucas unidades!



Diferentes modelos de salas para todos os tipos de comércio.

Abra o seu restaurante ou a sua casa noturna na melhor esquina do centro da cidade. Primeiro e segundo andar disponíveis a partir de Dezembro. 15,000 pés quadrados para seus negócios. **COLOQUE SEU NOME NO ALTO DO EDIFÍCIO. NÃO VAI DURAR MUITO.**



Portaria



Peça para seu corretor nos ligar ou ligue você mesmo. Além deste prédio temos outras excelentes oportunidades para investimentos e Green Card.

Antonio Romano P.A.

Consultoria em Imóveis Comerciais e Negócios

321.438.3345 | antonioromano@gmail.com

Experimente o melhor!



Depilação a Laser e Photofacial por IPL
Remoção de Tatuagens a laser
Redução de Celulite Velashape II
Tratamentos Faciais e Peeling
Fractional Laser Resurfacing
Remoção de Estrias e Cicatrizes
Tratamento de Acnes
Preenchimento de Rugas & BOTOX®



20% desconto
no 1º tratamento!

Phone: (407) 601.1185 | Medical Director: James F. Farrell M.D.
1155 N Kentucky Ave - Winter Park, FL 32789 | www.winterparklaser.com

BOI BRAZIL

CHURRASCARIA

Almoço
\$23.95

Jantar
\$27.95


**Música
ao vivo todas
as quintas e
sábados!**



(407) 354-0260

5600 International Drive - Orlando, FL

www.boibrazil.com

 **boi brazil**

Mon. to Sun.: 11:30am - 12:00am (meia noite)

Sat.: 11:30am - 1:00am



MUNDOFOX

Central Florida

Você entende.



21



94 | 909 HD

Sinal Aberto

www.mundofoxorlando.com
Air Digital TV 21.1